

Saalfeldener Nachrichten

SALZBURGER WOCHEN

SPEZIAL 13 // 15. APRIL 2019



STADTMARKETING
SAALFELDEN

INFORMATIONEN
aus Wirtschaft und Tourismus für die Region
PINZGAUER SAALACHTAL



Ostern in Saalfelden

Der Frühling hält Einzug, es wird wärmer, alles beginnt zu blühen – und Ostern steht vor der Tür. Mehr dazu im Sonderteil ab der Seite 27

WOHNEN + ARBEITEN IM PINZGAU



Wohnen in Leogang



Geschäftslokal in Saalfelden 130 qm Nfl., ab sof. zu vermieten

**PINZGAUER
HAUS**
Wohnbauwirtschaft m.b.H.

Informationen unter

Tel. 0 65 82 / 909 70

oder

www.pinzhaus.at

Saalfelden radelt mit!

Die Aktion „Salzburg radelt“ ist im ganzen Land angelaufen – und Saalfelden ist mit von der Partie: Ziel ist, mehr Kilometer mit dem Rad zurückzulegen, um PKW-Fahrten zu minimieren. Und: Es gibt viele Preise zu gewinnen.

Saalfelden. Wer seine Wege radelnd zurücklegt, fördert die eigene Gesundheit, ist schneller am Ziel und schont Geldbörse sowie Umwelt. Radelst du mit? Die Aktion „Salzburg radelt“ bietet die passende Gelegenheit, sich im Alltag fit zu halten und die Umwelt zu schonen. Darüber hinaus warten tolle Preise auf alle Teilnehmer! Mitmachen können Betriebe, Gemeinden, Vereine und Schulen: Bei „Salzburg radelt“ anmelden und so Mitarbeiter, Einwohner, Mitglieder und Schüler dazu motivieren, mehr Rad zu fahren. Einfach aufs Fahrrad schwingen und durch Alltag und Freizeit radeln!

Online anmelden!

Jeder kann sich online anmelden (www.salzburg.radelt.at) – oder im Folder „Salzburg radelt“ die Rubri-



Radfahren macht Spaß und ist gesund: Außerdem wird die Umwelt geschont. Auch Saalfelden ist bei der Aktion „Salzburg radelt“ mit von der Partie.

BILD: STADTGEMEINDE/KZENON - STOCK.ADOBE.COM

JETZT MITRADELN & GEWINNEN!

Die Nachfolgeaktion von „Wer radelt gewinnt!“

Jeder Kilometer zählt!

Hier online anmelden:
www.salzburg.radelt.at

ken ausfüllen, um Teil der Aktion zu sein. Die Hauptaktion dauert bis 30. September. Die geradelten Kilometer kann man jederzeit bis zum Ende des Wettbewerbs online (am 2. Oktober) eintragen. Aufglockert wird die Aktion „Salzburg radelt“ von vielen Sonderaktionen.

Spezial-Aktionen 2019

Begleitend zur Haupt-Aktion finden weitere spezielle Aktionen statt.

Von 1. bis 31. Mai findet unter dem Motto „Wir radeln zur Arbeit“ die **Sonder-Aktion für ArbeitskollegInnen** statt. Wer in diesem Zeitraum mehr als 10 Tage zur Arbeit geradelt ist, hat Chancen auf Sonderpreise. Betriebe können Radabstellanlagen gewinnen.

Dann die **Bosch eBike Challenge**: Das eBike bietet eine umweltfreundliche Alternative zum Auto auf langen oder steilen Strecken. Im Juni kannst du eBikes testen und gewinnen. Hauptpreis: ein eBike mit Bosch-Antrieb! Folge #FeelTheFlow und schau bei salzburg.radelt.at/ebike.

Preise in Salzburg

Wer bis 30. September 2019 min-

destens 100 Kilometer geradelt ist, kann Gutscheine und Sachpreise gewinnen. Die geradelten Kilometer bis spätestens 2. Oktober auf salzburg.radelt.at eintragen oder in der Tabelle im Folder „Salzburg radelt“ (liegen im Stadtamt Saalfelden auf). Den Abschnitt bitte an Klimabündnis Salzburg, Elisabethstraße 2, 5020 Salzburg schicken (Datum des Poststempels 2. Oktober 2019).

Die Österreich radelt-App

Die „Österreich radelt“-App auf das Smartphone laden, die Ziele verfolgen und die eigenen Radkilometer mittracken.

Auch auf Social Media kann man mit von der Partie sein. Als Follower auf Facebook und Instagram, Die neuesten Radel-Erlebnisse mit den Freunden teilen und auf diese Weise beim Radel-Lotto gewinnen ([#oesterreichradelt](https://facebook.com/oesterreichradelt) #oesterreichradelt #radello #salzburgradelt)

ANZEIGE

Im Internet unter
www.salzburg.radelt.at

STADT-MARKETING INSIDE

Viele Ideen für ein lebhaftes und belebtes Saalfelden

Saalfelden, eine Stadt, die zum Verweilen und Bleiben einlädt. Nach einem schneereichen Winter genießen wir wieder die Kraft der Sonne; das Wetter macht Gusto, die Runden am Ritzensee und in der Innenstadt zu genießen. Ob bei einem leckeren Mittagessen im Freien oder beim gemütlichen Snack, Imbiss oder Kaffee & Kuchen in Saalfelden. Wir freuen uns auf den Frühling und auf die Osterzeit. Und der Handel hat für euch wieder tolle Aktionen geplant.

In meinen ersten zwei Monaten als Leiter des Stadtmarketings habe ich den Kontakt mit der Jugend, der Bevölkerung, den vielen Wirtschaftstreibenden und Jungunternehmer/innen, die sehr viel Schwung nach Saalfelden bringen werden, genossen. Ende März hielten wir die Generalversammlung der Werbegemeinschaft ab – mit enormem Zuspruch und viel kreativem Output. Ich freue mich auf viele Aktionen mit meinem Team für Saalfelden.

Verständnisse wie am Rathausplatz wird es mit Juni/Juli nicht mehr geben. Es eröffnen zwei Textilgeschäfte. Ein ganz tolles Projekt im Rahmen ihrer Diplomarbeit haben die Schülerinnen der HBLW Saalfelden auf die Beine gestellt: „Einfluss des Onlinehandels auf den stationären Handel in Saalfelden“. Das Fazit: Der Handel legt weiterhin viel Wert auf persönliche und kompetente Beratung. Das sind auch Ziele, die das Stadtmarketing lenken und kommunizieren will.

Ich darf euch einen super Start in den Frühling und eine schöne Osterzeit wünschen! Das Stadtmarketing gestaltet dazu auch ein Gewinnspiel, bei dem es drei mal 50 Euro in Saalfeldner Geschenkmünzen zu gewinnen gibt (einzulösen bei mehr als 150 Saalfeldener Betrieben). Alle Infos dazu auf unserer Facebook-Seite bzw. in der Osterinfo in dieser Ausgabe der Saalfeldener Nachrichten auf Seite 28. Viel Spaß beim Shoppen!



Christoph Voithofer-Galgoczy, Leiter des Stadtmarketings Saalfelden.

AUS DEM INHALT

Neues Gewerbegebiet wird die Heimat von BILTON LED

Das Gewerbegebiet Dilling nimmt Formen an – hier soll die neue Heimat für die Saalfeldener Topfirma BILTON LED entstehen
Seite 4

Die Kampagne „Die Kacke ist am Dampfen“ gestartet

Das Thema Leinenpflicht und Hundekot ist seit Jahren ein Dauerbrenner in Saalfelden – jetzt hat die Stadtgemeinde eine Kampagne dazu gestartet.
Seite 6

Regionale Spezialitäten sind hoch im Kurs

In der Sonderinfo Regionale Spezialitäten findet man Infos und Neues zum Thema Feines aus der Kulinarik aus dem Saalfeldener Raum.
ab Seite 20

Tipps und Neues zum Osterfest in Saalfelden

Das Osterfest steht bevor: Tolle Geschenktippis für alle und ein Ostergewinnspiel – mehr dazu
ab Seite 13

Bildungszentrum feiert den „25er“ mit der Erweiterung

Die Erweiterung des Bildungszentrums Saalfelden ist mit dem Neubau auf der Rückseite abgeschlossen – genau richtig zum 25. Geburtstag. Das wird gefeiert, mehr dazu
ab Seite 32

Die besten Tanzpaare des Landes Salzburg gekürt

Volles Haus und Tänzer aus ganz Österreich und den Nachbarländern – der Tanzsportclub HIB Saalfelden hatte zur Landesmeisterschaft geladen, die Ergebnisse waren beachtlich.
Seite 42

Sie haben den
scharfen Durchblick.

BRILLEN - KONTAKTLINSEN
optik-studio

SCHMIDT





WK-Präsident Harald Mahrer (rechts) informierte sich bei BILTON LED bei einem Besuch über die Ausbaupläne – im Bild im Gespräch mit Geschäftsführer Michael Farthofer. Im Bild unten die Reel-to-Reel-Produktion von BILTON LED.

BILD: JOCHEN LINDER/BILTON LED



BILTON LED – und die Suche nach der Heimat

Die Saalfeldener Vorzeigefirma ist umgesiedelt – aus dem Breitfuß-Haus in ein Gebäude der SIG Combibloc. Ziel ist aber ein gemeinsamer Standort im neuen Gewerbegebiet Dilling.

Saalfelden. „Die Stadt hat an sich keine Flächen für Gewerbegebiete mehr zur Verfügung“, sagt Bürgermeister Erich Rohrmoser: „Deshalb sind wir schon vor Jahren zusammen mit Wolfgang Griessner an die Grundeigentümer in Dilling – ein Privater und die Kirche – herangetreten, um hier Grund für ein weiteres Gewerbegebiet aufzumachen.“ Hauptmieter in diesem Gewerbegebiet soll die Firma BILTON LED werden. Und damit wäre dann ein doch langer Leidensweg in Sachen Heimstätte für das Saalfeldener Paradeunternehmen beendet. Rohrmoser: „Wir sind seitens der Stadtgemeinde froh unseren Teil dazu beizutragen, dass eine Firma wie BILTON in Saalfelden bleibt.“ Und Wolfgang Griessner, der die Verhandlungen führt, erklärt: „Wir führen weiterhin ausgesprochen positive Gespräche mit den Besitzern, es geht nur mehr um die konkrete Ausformulierung der Verträge. Ich denke nicht, dass es noch etwas gibt, was gegen eine Umsetzung spricht.“

Womit BILTON LED im Gewerbegebiet Dilling endlich eine Heimstätte erhalten würde, wo Verwaltung, Produktion und Vertrieb unter einem Dach vereint werden können. Aktuell ist das Unternehmen vom bisherigen Hauptstandort im Breitfußhaus in der Leogangerstraße in Gebäude der SIG Combibloc übersiedelt. Geschäftsführer Michael Farthofer: „Es war ein echter Glücksgriff, dass wir in die bestehenden Räumlichkeiten der SIG einziehen können. Es stehen uns nicht nur Büros mit bester Infrastruktur und genügend Platz zur

Verfügung, sondern auch weitere Vorteile, die ein so großer Konzern mit sich bringt.“ Gleichzeitig sei das aber nur eine Zwischenlösung, wie Farthofer erklärt: „Das Breitfuß-Gebäude wird abgerissen, hier soll mit City-Life ein neues Projekt im Zentrum von Saalfelden entstehen.“ Dem wollte man nicht im Wege stehen, schließlich sei der Abrissbescheid für das alte Haus bereits ergangen. Und: „Wir stehen zu dem Standort Saalfelden.“

Durch das rasante Wachstum seit der Gründung 2010 – BILTON wurde mehrfach als eines der am schnellsten wachsenden Unternehmen in Österreich, aber auch in Europa, ausgezeichnet – mussten die Strukturen stets nachgezogen und angepasst werden. Diese hieß es zu stabilisieren, um die Entwicklung des Unternehmens nicht zu gefährden. Nach zwei harten Restrukturierungsjahren sei man bereit für weitere positive Entwicklungen. Neue innovative Produkte, die sich an den Bedürfnissen des rasch wachsenden Marktes des linearen LED-Bereiches ausrichten, wurden umgesetzt. Außerdem stieg mit MIDAS Ressourcen ein neuer Investor mit 75 Prozent in das Unternehmen ein – und brachte fünf Millionen Euro ein. „Ein neuer Standort ist das äußere Zeichen für signifikante Veränderungen bei BILTON“, sagt Farthofer. Für den es bereits Entwürfe gibt: „Im Endeffekt werden wir mit Wolfgang Griessner ein Gebäude entwickeln, das auf uns ausgerichtet ist.“ Die Bauphase soll 12 bis 18 Monate dauern, mit einer endgültigen Übersiedlung rechnet Farthofer 2020.

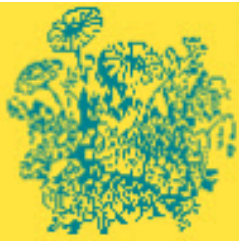
Mein Auto hatte Pech mit Lack und Blech...



...machts wieder gut



06582 / 73512 | www.moreau-karosserie.at



Damit es bei Ihnen so richtig schön blüht:

Blumen-Gärtnerei Steger

Einladung zu den Tagen der offenen Gärtnerei

Freitag, 26. April 2019 von 8.00–18.00 Uhr
Samstag, 27. April 2019 von 8.00–16.00 Uhr

Wenn Sie Ihre Balkonblumenkästen bei uns bepflanzen lassen, garantieren wir Ihnen:

- große Auswahl an gesunden, kräftigen Balkonblumen, abgehärtet für unser Klima, aus eigener Produktion
- hochwertigen Dünger und hochwertige Erde
- bewährtes Wasserspeicher-Granulat für trockene Sommer
- kostenlose Beratung und Düngercheck bis Ende September vor Ort

Abhol-Aktion

- **Pelargonien**, „Prinz“, rot, rosa, lila, hängend, XXL, per Stück statt € 2,40 nur **€ 1,70**
- **Pelargonien**, „Stehend oder Wax“, alle Farben, per Stück statt € 2,80 nur **€ 1,80**
- **Surfinia**, viele verschiedene Farben, per Stück statt € 2,40 nur **€ 1,80**
- **Stegers Balkonblumen-Booster**, für 6 Monate, 1 kg, statt € 11,80 nur **€ 9,99**

- **Steger's Profierde**, 70 l oder
- **Steger's Geranien- u. Surfinienerde**, 70 l



- **Klasmann-Deilmann** Qualitäts-Hochbeet und Gartenerde, 200 l



Weitere tolle Aktionen finden Sie in unserem Geschäft vor.

BLUMEN-GÄRTNEREI STEGER
5760 Saalfelden • Bahnhofstraße 72 - 74
Tel. 06582/72536-0 • Fax DW-17
E-Mail: blumen-steger@sbg.at
www.blumen-steger.at

Filiale im EKZ Ieterspor
Filiale im Maximarkt Bruck



Blume des Jahres 2019
Thunbergia - Schwarzblauje
Surmaa, „Sunny Sky“



Ihre Kundenkarte am Schlüsselbund mit 6 Vorteilen



- **13% Sofortrabatt bei Bar- oder Bankomatzahlung auf Ihren Einkauf**
*Ausgenommen: Gutscheine, Pflanzenschutzartikel, Blumenversand, Dienstleistungen, Samen und Aktionen.
- **Schlüsselfundservice kostenlos**
Der Blumen Steger-Anhänger bringt Ihren Schlüssel auf sicherem Weg zurück, falls Sie Ihren Schlüssel einmal verlieren. Der Finder erfährt Ihre Adresse nicht. Sie werden von uns, der Behörde oder dem Fundamt verständigt, wo Ihr Schlüsselanhänger abzuholen ist.
- **Einkaufswagenlöser**
Einkaufswagenlöser in den Münzschlitze schieben, Verriegelung lösen und den Einkaufswagenlöser gleich wieder abziehen.
- **Profiltiefenmesser**
Das Maßband ermittelt die Profiltiefe des Schnees. K-Nr: 1234
- **Top informiert**
- **Gilt in allen Blumen Steger Geschäften**

Holen Sie sich Ihren persönlichen Schlüsselanhänger gleich morgen bei uns!



Kaufen Sie Ihre Blumen beim Landes- und Bezirksieger 2016 und Bezirksieger 2017 + 2018



Preisverleihung Österreich und Salzburg 2018 - Blumen: Bundesliga Steier, Bezirksieger Blumengärtnerei Steger

Jetzt für uns auf Facebook/BlumenSteger



In Saalfelden gilt die Leinenpflicht – diese Hundebesitzerin macht es genau richtig.

BILD: LINDER



Die Probleme mit freilaufenden Hunden provozierten so manche heftige Reaktion von Seiten der Bauern, auf deren Grund die Tiere unterwegs sind: Diese Ankündigung eines Saalfeldener Landwirtes zog österreichweit Kreise und zahlreiche Anfeindungen von Tierschutzverbänden sowie Tierfreunden in sozialen Netzwerken nach sich.

BILD: PRIVAT

Kampagne gegen Hundekot

„Die Kacke ist am Dampfen“ ist der Titel der Kampagne, mit der die Stadt Saalfelden in Zukunft noch mehr Hundebesitzer dazu bewegen möchte, die Hinterlassenschaften ihrer Tiere zu entsorgen.

Saalfelden. Es stinkt zum Himmel – quer durch das Stadtgebiet und vor allem auf Spaziergestrecken wie entlang der Urslau Richtung Bahnhof, im Bereich des Schrebergartens, am Weg nach Ramseiden... Die Hinterlassenschaften der Vierbeiner. In Saalfelden sind aktuell 664 Hunde gemeldet. Das bedeutet einen Vierbeiner auf 25 Einwohner, mehr als in Salzburg oder Wien. Die Dunkelziffer sei ungewiss, gesamt würden es wohl mindestens 700 sein, sagt Amtsleiter Rudolf Oberschneider. „Leider gibt es schwarze Schafe, die den Hundehalterstand in Verruf bringen.“

In Saalfelden gilt seit langem eine Leinenpflicht außerhalb privater Liegenschaften. Die Stadt betreut 61 Standorte mit Hundesetz-Spendern und Abfallkörben. 2015 wurde eine Hundewiese eröffnet, auf der sich die Vierbeiner

ohne Leine austoben können. Seit dem Vorjahr ist ein Hundebauftragter an den „Hotspots“

unterwegs, der die Hundehalter aufklärt und sie auf die geltenden Regeln aufmerksam macht. Und

trotzdem langen permanent Beschwerden über das Verhalten von Hundebesitzern ein.

Kürzlich stellte die Stadtgemeinde nun dazu die Kampagne „Die Kacke ist am Dampfen“ vor. Die Stadt setze deshalb zur Aufklärung auf eine Foto- und Videokampagne – via Plakate, Inserate in Zeitungen und die sozialen Medien: „Wir rufen die Leute auf, dass sie den Hundekot bitte selbst wegräumen und entsorgen. Unser Slogan lautet: Aus Hundekot wird niemals Speiseeis. Das wird für viele Diskussionen sorgen und nicht ganz reibungsfrei ablaufen. Aber genau das wollen wir ja erreichen mit dieser Werbung für eine saubere Stadt. Wir müssen weg vom Egoismus, hin zur Eigenverantwortung.“ Gestaltet wurde die Kampagne von der Saalfeldener Agentur Ramseiden 2.



Bei der Präsentation der Aktion „Die Kacke ist am Dampfen“ – im Bild von rechts Hundebauftragter Joachim Rothmaier, Bgm. Erich Rohrmoser, Amtsleiter Rudi Oberschneider, Hans Streitberger und Christian Stanonik von der Werbeagentur Ramseiden Zwei.

BILD: SW/ANDREAS RACHERSBERGER



Bernd Aichner und das Wirthmiller-Team

Mit „Kashmirgefühle“ hat Bernd Aichner einen höchst erfolgreichen neuen Roman vorgelegt – und las bei seiner bestens besuchten Frühlingslesung im Puradies in Leogang auch aus seinem neuesten Werk. Mit von der Partie war auch das Team von der Buchhandlung Wirthmiller, die bei der Lesung mit einem Büchertisch vertreten war. Im Bild von links Andrea Türkcan, Alice Loske-Wirthmiller, Autor Bernd Aichner und Sandra Heugenhauser.

BILD: PRIVAT



Dank Hörtest doppelt gewonnen

Dieser Hörtest bei Augen Optik Ohlicher in der Stadtgalerie im Zentrum von Saalfelden hat sich wirklich gelohnt: Hans Michel Pölzleitner aus Maria Alm gewann nicht nur Klarheit über sein Hörvermögen, sondern auch gleich ein Wellness-Wochenende für zwei Personen beim Opticon-Gewinnspiel. Im Bild von rechts Wolfgang Ohlicher, Martin Decker, Geschäftsführer der Familie Opticon, und die glückliche Familie Pölzleitner.

BILD: PRIVAT

Die Kacke ist am Dampfen.



www.saalfelden.at

Man kann es drehen und wenden,
wie man will:

Aus Scheiße wird niemals Schoko!

Hundekot muss dahin, wo er
hingehört.

**Deshalb: Zuerst ins Sackerl und
dann ab in den Müll!**

SAALFELDEN
AM STEINERNEN MEER

Die Aktion für eine neue Orgel

Das Instrument in der Pfarrkirche Saalfelden pfeift aus dem letzten Loch, eine Reparatur ist nicht mehr sinnvoll: Es wurde eine Spendenaktion ins Leben gerufen, um die Finanzierung stemmen zu können.

Saalfelden. Die Orgel in der Saalfeldener Pfarrkirche pfeift aus dem letzten Loch – da ist nichts mehr zu reparieren: Das von dem bekannten Orgelbauer Johann Nepomuk Carl Mauracher 1860 errichtete Instrument ist in so schlechtem Zustand, dass es aus dem Denkmalschutz entlassen wurde. Von der Orgelkommission der Erzdiözese Salzburg wurde bescheinigt, dass eine weitere finanzielle Investition in das Instrument keinen Sinn macht. Dementsprechend soll eine neue Orgel angekauft werden: Ins Auge gefasst hat die Pfarre Saalfelden ein Instrument der Firma Trefz aus Kernen bei Stuttgart.

Die neue Orgel wird voraussichtlich 29 Register haben, verteilt auf zwei Manuale und Pedal. Damit wird sie etwas größer als bisher sein. Die gewohnte Außenscheinung wird nicht verändert: da das neoromanische Gehäuse unter Denkmalschutz steht, bleibt es erhalten und wird restauriert. Der Klang wird sich dafür aber umso deutlicher ändern! Die Kosten für die neue Orgel werden bei 473.000 Euro liegen, insgesamt könne man mit 500.000 rechnen, hält Pastoralassistent Herbert Berndl fest.

Der zeitliche Fahrplan für den Orgelneubau: Im Herbst 2020 wird die Firma Trefz mit dem Bau



Organist Markus Bergleitner in der Pfarrkirche Saalfelden vor der in die Jahre gekommenen Orgel, die dringend erneuert werden muss.

BILD: SW/ANDREAS RACHERS-BERGER

der Orgel beginnen. Dafür ist ein Abbau des alten Instruments notwendig, denn viele intakte Pfeifen werden in den Neubau übernommen. Der Aufbau in der Kirche wird dann im Spätsommer und Herbst 2021 stattfinden.

Ein Komitee betreibt die organisatorische und finanzielle Begleitung des Projekts. Durch die Unterstützungszusage der Stadtgemeinde Saalfelden über 121.000 Euro, Eigenmittel der Pfarre Saalfelden und eine namhafte Spende ist ein Teil der Kosten bereits abgedeckt.

Trotzdem fehlt ein großer Betrag, der durch Spenden abzudecken sein wird – wie Dechant Alois Moser festhält: „Der Orgelneubau soll ein Projekt aller Saalfeldnerinnen und Saalfeldner werden. Deshalb ist uns die Unterstützung durch alle Gläubigen in Saalfelden besonders wichtig!“

Patenschaften für Orgelpfeifen

Mit dem Erwerb einer Pfeifenpatenschaft für die Orgel könne man ein Zeichen setzen, dass einem Kunst und Kultur ein Anliegen sei. Außerdem trage man dazu bei, dass ein wichtiges Ele-

ment der Feierkultur für Generationen im Einsatz bleibt, sagt Dechant Moser.

Dazu gibt es verschiedene Kategorien:

Kategorie A: 48 Orgelpfeifen zu je 500 Euro, sichtbare Pfeifen im Orgelprospekt

Kategorie B: 300 Orgelpfeifen zu je 200 Euro.

Kategorie C: 300 Orgelpfeifen zu je 100 Euro.

Kategorie D: 312 Orgelpfeifen zu je 70 Euro.

Kategorie E: 324 Orgelpfeifen zu je 50 Euro.

Kategorie F: 220 Orgelpfeifen zu je 20 Euro.

Die Kontonummer für Orgel-Spenden: Raiffeisenbank Saalfelden; IBAN: AT84 3505 3000 0010 2228; BIC: RVSAA2S053.

Natürlich kann man auch bar im Pfarrsekretariat spenden und die Patenschaft über eine Orgelpfeife übernehmen.

Bankettleiter/in ab Sommer

Wenn Sie gerne selbständig und eigenverantwortlich arbeiten, freie und flexible Zeiteinteilung schätzen, Erfahrung in Teamführung haben und gerne zusammen mit unseren Kunden Veranstaltungen organisieren, dann bewerben Sie sich bitte jetzt! Aushilfenplanung gehört ebenso zu ihren Aufgaben, wie der Getränkeeinkauf, die Kalkulation und Erstellung der Karten, das Registrierkassensystem und die interne Kommunikation mit allen Abteilungen. Persönliche Mitarbeit im Service ist erforderlich.

**Congress Saalfelden, z.Hd. Alfred Wieland,
Stadtplatz 2, 5760 Saalfelden oder via
E-Mail an alfred.wieland@congress-saalfelden.at**



CONGRESS SAALFELDEN

Wir freuen uns auf Sie!

Das „Umweltzeichen für Schulen“

Die HBLW Saalfelden wurde für ihre Bemühungen um Umwelt und Gesundheit ausgezeichnet.

Saalfelden. Die weltweite Aktion „Friday for future“ zeigt derzeit, dass die Jugend globale Themen ernst nimmt und bereit ist, aktiv zu werden. Viele Schritte weiter ist seit Jahren die HBLW Saalfelden.

Mit der Erfüllung vielfältiger Kriterien im Umwelt- und Gesundheitsbereich versucht die HBLW Saalfelden als Umweltzeichen-Schule, schwierige ökologische Probleme nicht nur darzustellen, sondern auch Lösungsansätze zu finden und im Alltag umzusetzen. Die Verantwortlichen nehmen den Unmut und die Sorgen der Schüler ernst und fördern durch ernsthafte Bemühungen die Kritik- und Zukunftsfähigkeit der Jugend im Bereich der Nachhaltigkeit. Ganz nach dem



Aus den Händen von Nachhaltigkeitsministerin Elisabeth Köstinger und Bildungsminister Heinz Faßmann übernahmen Germana Bernsteiner (r.) und Waltraud Galle das begehrte Umweltzeichen für Schulen für die HBLW Saalfelden. Links im Bild Umweltzeichen-Prüfer und Berater Manfred Bernsteiner.

BILD: PAUL GRUBER, BMNT

Motto: „Unsere Jugend ist die erste Generation, die den Klimawandel spürbar wahrnimmt, und die letzte, die dagegen etwas tun kann.“

Für diese hervorragende Bildungsarbeit in den Bereichen Umwelt- und Klimaschutz zeichneten Ende März in Wien Nachhaltigkeitsministerin Elisabeth Köstinger und Bildungsminister Heinz Faßmann 37 heimische Schulen sowie einen Kindergarten mit dem Österreichischen Umweltzeichen aus. Die HBLW Saalfelden ist nach der jüngsten Folgeprüfung – als eine von nur zwei Salzburger Schulen – wieder unter den ausgezeichneten Schulen und darf die begehrte Auszeichnung weitere vier Jahre führen.



Beim Mittagessen in der Hendlfischerei – u.a. mit ÖW-Direktor Michael Strasser, SALE-Geschäftsführer Marco Pointner und Jochen Schweizer von der Jochen Schweizer Unternehmensgruppe.

BILD: STRASSER

Österreich Werbung und Jochen Schweizer zu Gast

Saalfelden Leogang. Die ÖW CEE Produkterfahrung war kürzlich in der Region Saalfelden Leogang zu Gast. Auf dem Programm stand Brainstorming mit Marco Pointner, Geschäftsführer der Tourismusregion Saalfelden Leogang, Katharina Auer, Marketingleitung und Prokuristin, und Jo-

chen Schweizer von der Unternehmensgruppe Jochen Schweizer. Von der Österreich Werbung waren Vertreter der Zentral- und Osteuropäischen Märkte in der Region – zum Skifahren im Skicircus, zur Produktschulung und zum Erfahrungsaustausch über osteuropäische Märkte.



Sie bringen mit:

- Erfahrung in der Automobilbranche
- Selbstständigkeit
- Ausreichende Deutschkenntnisse
- Führerschein Klasse B

Wir bieten Ihnen:

- einen sicheren und attraktiven Arbeitsplatz in Vollzeit
- ein abwechslungsreiches Aufgabengebiet
- Entlohnung laut KV, Bereitschaft zur Überzahlung je nach Qualifikation

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:

Tel. 0 65 82/720 85 · Mail: office@auto-beck.at

AUTO BECK GMBH · SAALFELDEN AM STEINERNEN MEER

FAHRNER | UNTERRAINER
RECHTSANWÄLTE OG

Postplatz 3 · 5700 Zell am See

SPRECHSTELLE SAALFELDEN:
im Congress, Stadtplatz 2, 3. OG
(nach telefonischer Vereinbarung)

Tel. +43 6542 72421
Fax +43 6542 72421-4

kanzlei@anwalt-fahrner.at
www.anwalt-fahrner.at





Julian Eberhard, Bronze-Medaillengewinner bei der Biathlon-WM in Östersund in Schweden, beim Empfang der WM-Teilnehmer am Rathausplatz Saalfelden.

BILD: STADTGEMEINDE SAALFELDEN/PFEFFER

Die Helden der Biathlon-WM

Saalfeldens Aushängeschilder im Biathlonsport wurden geehrt – inklusive dem höchst erfolgreichen Nachwuchs.

Saalfelden. Die Sonne lachte vom Himmel, und die Stimmung am Saalfeldener Rathausplatz war ausgezeichnet: Kürzlich wurden die bei der Weltmeisterschaft erfolgreichen Biathleten in ihrer Heimatgemeinde empfangen – allen voran Julian Eberhard, der zum Abschluss der Weltmeisterschaft in Östersund in Schweden im Massenstart den dritten Rang erkämpfen konnte. Außerdem wurden Simon Eder, Tobias Eberhard und Julia Schwaiger geehrt, die ebenfalls für achtbare Ergebnisse bei der WM gesorgt hatten. Geschenke überreicht wurden von Bürgermeister Erich Rohmoser, Vize-Bgm. und Sportstadtrat Thomas Haslinger und SLSV-Präsident Bartl Gensbichler. Auch aufs Podium gehoben wurde der erfolgreiche Saalfeldener Nachwuchs: Im Bereich Luftgewehr holte Thomas Demmelbauer in der Kategorie U14 m den

2. Platz bei der ÖM Staffel, den 1. Platz bei der ÖM Sprint, den 2. Platz ÖM Verfolgung und den 1. Platz bei der ÖM Einzel. In der Kategorie U15 m lief Manuel Müllauer zum dritten Platz bei der ÖM Sprint; Joshua Durie holte den zweiten Rang bei der ÖM Staffel.

Bei den U16 w holte Femke Kramer den dritten Platz bei der ÖM Super Einzel und den zweiten Rang ÖM Massenstart. Anna Alexander fixierte den dritten Platz ÖM Sprint und Rang zwei bei der Verfolgung. Bei den U 16 m war Lukas Haslinger eine Klasse für sich (1. Platz ÖM Super Einzel; 1. Platz ÖM Massenstart, 3. Platz ÖM Sprint; 1. Platz ÖM Verfolgung Alpencup Überregional Ruhpolding 2. Platz – Gesamt Neunter). Ausgezeichnet unterwegs auch Fabian Müllauer – 2. Platz ÖM Super Einzel; 2. Platz ÖM Massenstart, 1. Platz ÖM Sprint; 1. Platz ÖM Verfolgung.



BILDER: SPORT SIMON 2000

Frühjahrsmodenschau bei Sport Simon 2000

Saalfelden. Frühjahrs-Hausmesse bei Sport 2000 Simon – und dazu gab es auch eine hervorragend besuchte Modenschau: in lockerer Atmosphäre

stellte das Team des Sportspezialisten die neuen Kollektionen der Modepartnerfirmen vor. Außerdem wurde eine Auswahl der aktuellen Bikemodelle vorgestellt.

Durch das Programm führten Thomas, Manuela und Simon Hutter – in gewohnt professioneller Weise. Zahlreiche Kunden und Freunde nutzen die Gelegen-

heit, sich über die Neuheiten für die kommende Saison zu informieren. Den offiziellen Anstrich gab der neue ÖVP-Vizebürgermeister Thomas Haslinger.



Neue Gemeindevertretung wurde angelobt

Saalfelden. Die neue Gemeindevertretung von Saalfelden ist kürzlich angelobt worden, sie setzt sich folgendermaßen zusammen: Bürgermeister und Vorsitzender der Gemeindevertretung sowie der Gemeindevorstellung ist Erich Rohrmoser (SPÖ).

Seine Vize-Bürgermeister sind Thomas Haslinger (ÖVP/ Vorsitzender Sportausschuss) und Ger-

hard Reichkendl (SPÖ/Vorsitzender Bau- und Raumordnungsausschuss).

Als Stadträte wurden Markus Latzer (ÖVP/ Vorsitz Wirtschaft- und Tourismusausschuss), Gernot Aigner (SPÖ/Vorsitz Kulturausschuss), Peter Gruber (SPÖ/ Vorsitz Finanzausschuss), Hans Bichler (GRÜNE/Vorsitz Mobilitätsausschuss/Ersatz für Ferdi-

nand Salzmann, der nachträglich angelobt wird), Markus Bauhofer (ÖVP/Vorsitz Wohnungs- und Sozialausschuss) und Wolfgang Kultsar (SPÖ/ Vorsitz Umweltausschuss) eingesetzt.

Zu Gemeindevertretern wurden gewählt: Petra Fürstauer-Reiter (ÖVP), Barbara Thöny (SPÖ), Markus Hammerschmied (FPÖ/ Angelobung erst am 29. April),

Anton Herzog (SPÖ), Bernhard Hörl (ÖVP), Thomas Eder (SPÖ), Elisabeth Schöffner (GRÜNE), Karin Amon (ÖVP/Vorsitz Überprüfungsausschuss), Oliver Schuh-Dillinger (SPÖ). Christian Millauer (ÖVP), Klaus Wörgötter (SPÖ), Martin Bytel (SPÖ), Johannes Schwaiger (ÖVP), Birgit Mayer (SPÖ), Peter Dullnig (GRÜNE) und Esther Salzmann (ÖVP).

KURZ GEMELDET

Der Mensch steht im Mittelpunkt

Saalfelden. Die Gesunde Gemeinde Saalfelden lädt zu weiteren interessanten Terminen: Am Dienstag, dem 30. April, und Donnerstag, dem 2. Mai, steht jeweils ein Vortrag zum Thema „Der Mensch steht im Mittelpunkt – nicht die Demenz“ am Programm (18.30 Uhr im Stadtamt Saalfelden, Großer Sitzungssaal). Vortragender ist Ernst Viertler, Dipl. psych. Gesundheits- und Krankenpfleger.

An diesem Abend kann man anhand von Beispielen in die Welt der an Alzheimer erkrankten Menschen eintauchen. Nur so kann man in etwa verstehen, wie es Betroffenen ergeht, wenn sie immer öfter auf Grund fortschreitender Einschränkungen der Hirnleistung überfordert sind. Ziel ist es, mehr Wissen über die Erkrankung Alzheimer Demenz zu erlangen und Ressourcen zu erkennen und zu för-

dern. Es geht darum, ein Miteinander zu gestalten und die Kommunikation zwischen Betroffenen und pflegenden Angehörigen im Alltag zu verbessern. Anmeldung ist erforderlich: Bei Andrea Kupfner, Tel. 06582/797 30, E-Mail kupfner@saalfelden.at – Eintritt freiwillige Spende.

Tagung „Nationalismen innerhalb der EU“

Saalfelden. Am Freitag, dem 26., und Samstag, dem 27. April, geht im Bildungszentrum Saalfelden die Tagung „Nationalismen – Gefahren für die Europäische Union von innen und außen“ über die Bühne. Im Zuge der Tagung werden die immer stärker werdenden nationalistischen Tendenzen und ihre Auswirkungen auf die Europäische Union in den Blick genommen, sagt Sabine Aschauer-Smolik, Leiterin des Bildungszentrums, die die Veranstaltung mit Wolfgang Forthofer leitet und moderiert: „Wir widmen uns

nicht nur einzelnen nationalistischen Strömungen und Parteien, sondern untersuchen auch die Frage, wie sich Nationalismus auf etablierte und liberale demokratische Parteien sowie Bürger in Europa auswirkt.“ Im Kontext der bevorstehenden Wahlen zum Europaparlament stelle sich die Frage, welche Gefahren das Erstarren jener Kräfte, die Einzelinteressen vor Gemeinschaftsinteressen der EU stellen, in sich birgt. Welche Zukunftsperspektiven lassen sich daraus für Europa und die europäische Politik ableiten? Nationalismus als weltweites Phänomen mit den vielfältigen Tendenzen zur Abschottung fließt ebenfalls in die Betrachtungen im Rahmen der Tagung ein. Was bedeutet diese Entwicklung für Europa und welche Interessen von außen wirken auf die europäische Politik und die Zukunft der Union?

Das Programm: Am Freitag, 26. April, 19 Uhr: Gedankensplitter von Referenten und Teilneh-

mern, ein Austausch zu „Europa privat! Was ist Europa für uns?“ Am Samstag, 27. April, ab 9 Uhr: Dr. Franz Fallend, Politikwissenschaftler an der Universität Salzburg, zum Thema „Nationalismus auf dem Vormarsch: Wie stehen Parteien und Bürger in Europa zur Europäischen Union?“

10.30 Uhr, Dr. Markus Pausch, Politikwissenschaftler an der Fachhochschule Salzburg mit Schwerpunkt auf Demokratie-Fragen, EU und Partizipation, zum Thema „Zerbricht die Europäische Union von innen? Mögliche Zukunftsszenarien im Blick“.

13.15 Uhr, Dr.in Doris Wydra, Politikwissenschaftlerin am Salzburg Centre for European Union Studies der Universität Salzburg, zu „Europa im Fadenkreuz – Interessen von außen“.

15 Uhr, Vertiefende Diskussionsrunden mit den Referenten.

16 Uhr, Podiumsgespräch mit allen Vortragenden zum Thema „Was bleibt? Strategien für die Zivilgesellschaft“.

Leitgöb Wohnbau ehrte Mitarbeiter

Das erfolgreiche Wohnbau-Unternehmen aus Saalfelden feiert sein 25-Jahre-Firmenjubiläum.

Saalfelden. Ein Haus beginnt mit einem soliden Fundament und ein erfolgreiches Unternehmen mit einem engagierten Team – erklärte Geschäftsführer Günther Leitgöb: Leitgöb Wohnbau feierte nicht nur das 25-jährige Firmenjubiläum, sondern ehrte dabei auch die langjährigen Mitarbeiter für ihre Leistungen.

Die Geschäftsführer Günther Leitgöb und Franz Knauseder gratulierten unter anderem dem Prokuristen Michael Leitgöb, der mit 20 Jahren Firmenzugehörigkeit die Erfolgsgeschichte mitgeprägt hat. Auch die Verkaufsleiter Manuel Haubl (15 Jahre) und Stefan Leitgöb (5 Jahre) sowie Hausverwaltungs-Geschäftsführer Klaus Angerer (10 Jahre) und Assistentin der Geschäftsführung Ursula Daxenbichler (5 Jahre) wurden für ihre Verdienste ausgezeichnet. „Erfahrene Mitarbeiter sind von überaus großem



Im Zuge der Ehrung bei Leitgöb Wohnbau – im Bild von links Hausverwaltungs-Geschäftsführer Klaus Angerer, Prokurist Michael Leitgöb und Geschäftsführer Günther Leitgöb, Geschäftsführer Franz Knauseder mit Assistentin der Geschäftsführung Ursula Daxenbichler sowie die Verkaufsleiter Manuel Haubl und Stefan Leitgöb.

BILD: LEITGÖB WOHNBAU

Wert und prägen unsere Firmenkultur“, sagt Günther Leitgöb. „Unsere Mitarbeiter schätzen interessante Aufgaben, moderne Arbeitsplätze und ein äußerst gu-

tes Betriebsklima. Das motiviert und fördert auf persönlicher Ebene und entwickelt zugleich das Unternehmen weiter.“ Leitgöb Wohnbau ist mit rund 50 Mitar-

beitern in den Standorten Saalfelden und Stadt Salzburg der führende Bauträger im Bundesland und realisiert jedes Jahr zahlreiche Neubauprojekte.



DAS CHARITY-EVENT für die ganze Familie

11. & 12. Mai 2019
Eishalle Zell am See

Spieleparadies auf 4.000m² indoor & outdoor

Hüpfburgenparadies, Zug zum Mitfahren, Pferdereiten, XXL Bauklötze, Kletterturm, Riesen-Sandkiste und vieles mehr...

Samstag | 10:00-18:00 Uhr
Sonntag | 09:00-17:00 Uhr

Das Highlight für Familien: Der Daddy's Day in Zell am See



Zell am See. 2018 erlebten mehr als 2500 Besucher wunderschöne Momente bei der ersten Ausgabe des „Daddy's Day“ in Zell am See. Insgesamt konnten 10.502,77 Euro eingenommen werden, die an drei Familien aus dem Pinzgau gespendet wurden. Außerdem gab es eine Auszeichnung mit dem Feierfest-Gütesiegel. Die Neuauflage 2019 in der Eishalle Zell am See steht Samstag, den 11., und Sonntag, den 12. Mai (Muttertag), an. Ein-

mal mehr gibt es auf knapp 4000 m² Fläche zahlreiche Spielstationen für Kinder von zwei bis 14 Jahren von Hüpfburgen, dem Zug zum Mitfahren über Riesen-Sandkiste und Bauklötze bis hin zum Kletterturm und vieles mehr. Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt, da der Großteil der Stationen indoor in der Eishalle aufgebaut wird. Der Eintritt für Kinder bis 14 Jahre frei, für Erwachsene 5 Euro.

BILD: VOITHOFER-GALGOCZY

Unter die Top 5 frisiert

Beim Austrian Hairdressing Award vorn dabei.

Saalfelden. Bereits im vergangenen Jahr hatte Schwarzkopf Professional den Austria Hairdressing Award 2019 ausgeschrieben. Was Kurt Gschwandtner, der mit seinen Mitarbeiterinnen schon seit 2013 in seinem Salon Capelli in der Saalfeldener Mittergasse für trendige Frisuren sorgt, sofort dazu veranlasste, seinen Lehrling Katharina Herbst in der Kategorie Newcomer anzumelden.

Die Aufgabe dazu: Vorher – Nachher, eine komplette Typveränderung. Was die Auszubildende, aktuell im letzten Lehrjahr und frisch gebackene Führerscheinbesitzerin, im Salon Capelli an einem Tag durchzog. Die Bilder dazu, die Fotograf Johannes

Felsch gemacht hatte, gingen nach Wien. Und jetzt kam die frohe Botschaft – wie Kurt Gschwandtner meint: „Katharina ist österreichweit unter die Top 5 in ihrer Kategorie nominiert worden.“ Die Entscheidung, wer gewonnen hat, steht dann unmittelbar bevor: Am 28. April geht die Austrian Hairdressing Award-Gala im Wiener Colosseum XXI - Colosseum 21, Palladion 21 über die Bühne – inklusive der Bekanntgabe aller Gewinner!

Kurt Gschwandtner freut sich mit seinem Lehrling: „Herzliche Gratulation an Katharina und auch einen Dank an mein tolles Team, dem ich sehr viel zu verdanken habe.“



Katharina Herbst und Kurt Gschwandtner, der Chef des Saalfeldener Frisiersalons Capelli.

BILD: LINDER



Typveränderung by Katharina Herbst von Capelli in Saalfelden – vorher und nachher. BILDER: FELSCH



Im Zuge einer geplanten Nachfolgeregelung (im Zeitraum von ca. 2 Jahren) suchen wir ab dem **01.10.2019** einen

Technischen Leiter (Nachfolge/Aufstieg)

mit folgenden Aufgaben:

Verantwortung und Zuständigkeit für die

- Erstellung von Angeboten
- Planung und Koordination des Produktionsablaufes
- Leitung des Produktionsteams
- Technische Beratung von Kunden
- Qualitätskontrolle (nach ISO 9001/2015)

Diese Kompetenzen bringen Sie idealerweise mit:

- Sie denken und handeln unternehmerisch und verantwortungsbewusst
- Kenntnisse in der spanenden Verarbeitung - Drehen, Fräsen, CNC Fertigung – idealerweise Erfahrungen mit Hochleistungskunststoffen
- technisches Grundverständnis und eine schnelle Auffassungsgabe
- Führungserfahrung von Mitarbeitern von Vorteil
- gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift

Technophyon e.U. bietet Lösungen in Kombination mit technischen Kunststoffen für so gut wie alle Eventualitäten. Unsere Produkte leisten äußerst wertvolle Dienste im Maschinen- und Apparatebau, in der Chemieindustrie sowie in vielen weiteren Bereichen des täglichen Lebens.

Wir sind ein seit mehr als 25 Jahren bestehendes Unternehmen und sind auf dem Weg in die nächste Generation.

Wir bieten:

- langfristige, ganzjährige Fixanstellung
- Interessante und verantwortungsvolle Tätigkeit
- Verhandlungsbasis - Mindestlohn: € 2.500 brutto Monatsgehalt/Vollzeit mit Bereitschaft zur Überzahlung – die genaue Lohnhöhe richtet sich nach Ihren Erfahrungen bzw. Ihren Vorkenntnissen und wird verhandelt.
- pünktliche Bezahlung und flexible Arbeitszeitgestaltung
- Mitarbeit in einem engagierten Team und angenehmen Betriebsklima
- Bahnanbindung nur ca. 5 Minuten zu Fuß von Ihrer neuen Arbeitsstelle

Weitere Informationen unter:
<https://www.dichtungen.at/offene-stellen/>

Interessiert?

Dann schicken Sie uns bitte Ihre Bewerbung incl. Lebenslauf und etwaiger Arbeitszeugnisse per Mail an selwald@dichtungen.at oder per Post an: Technophyon e.U., Regio-Tech 14, 6395 Hochfilzen

Wir freuen uns darauf Sie kennenzulernen.



Foto: Eva, Hans, Tommy, M, & Max - studio.at



Kontakt

Gewerbepark Harham 2
5760 Saalfelden
06582 - 20 760
info@simon-weiss.at
www.simon-weiss.at

Find us on 

SIMONWEISS
KÜCHEN | WOHNEN

Tolles für Innen und Außen

Außergewöhnliche Möbel und Teppich-Neuheiten – bei Simon Weiss - Küchen | Wohnen in Saalfelden erhältlich.

Saalfelden. Diese Möbelstücke und die dazu passenden Teppiche sorgen für grenzenlose Begeisterung: Outdoor wie Indoor. Simon Weiss - Küchen | Wohnen präsentiert die unverwüstlichen, einfach zu reinigenden und als Red Dot Design Award Winner preisgekrönten allwettertauglichen und superleichten Alleskönner.

Allwettertauglich

Dank der starken Struktur und dem 100% fein gesponnenen, UV-stabilisierten Polypropylen brauchen die gemütlichen Sitze und Liegen weder Sonne, Regen noch Schnee zu fürchten und sind zu 100% witterungsbeständig – man kann sie sogar im Wasser nutzen. Ergonomisch passen sich die in 9 Farben erhältlichen Sitzmöbel perfekt dem Körper an, denn das EPS-Granulat im Inneren ist von bester Qualität und folgt den Bewegungen des Körpers.

Teppiche

Auch die UV-beständigen Teppiche sind aus demselben Material gefertigt, verschleiß- und wetterfest sowie extrem pflegeleicht. Im Sommer wirken die Teppiche angenehm kühl unter den Füßen, im



Winter dagegen verhindern sie als Außenteppiche, dass man kalte Füße bekommt.

Privat und Gewerbe

Ab Ende April finden Sie das gesamte Sortiment bei uns in der Ausstellung. Tipp: Der Hersteller gewährt Sonderkonditionen bei größeren Stückzahlen – die Möbel eignen sich also drinnen wie draußen für Balkon-, Garten- und Poolbereiche, aber auch im Winter für Skihütten.

www.simon-weiss.at/news



Für In- und Outdoor, allwetterresistent, ganzjahrestauglich und sogar auf dem Wasser schwimmend: die superleichten Design-Möbel gibt es bei Simon Weiss - Küchen | Wohnen. BILDER: SIMON WEISS - KÜCHEN | WOHNEN

Gütesiegel „Sport Leading Company“

Der Brandlhof in Saalfelden ist auch weiterhin das erste und einzige Hotel mit dieser Zertifizierung.

Saalfelden. Bereits zum zweiten Mal nahm Thomas Balamis, Direktor des 4-Sterne Superior Hotels Gut Brandlhof in Saalfelden, das Gütesiegel für die Auszeichnung als „Sport Leading Company“ entgegen. Der Brandlhof ist das erste und einzige Hotel mit dieser Zertifizierung.

Die Initiative „Sport Leading Company“ in Kooperation mit der SportsEcon Austria will auf die Bedeutung der Sport- und Freizeitwirtschaft als bedeutender Wertschöpfungs- und Beschäftigungsfaktor in Österreich aufmerksam machen. Mit der Zertifizierung wird ein Zeichen gesetzt, damit innovative Leistungen von Unternehmen und Institutionen im Sport- und Freizeitbereich öffentlich entsprechend anerkannt werden. „Dass wir diese Zertifizierung als erstes Hotel bereits zum zweiten Mal erhalten, macht uns besonders



Thomas Balamis, Direktor des 4-Sterne Superior Hotels Gut Brandlhof in Saalfelden, übernahm das Zertifikat von Anton Pichler von der Sport Leading Company.

BILD: HOTEL GUT BRANDLHOF

stolz“, betont Balamis, selbst begeisterter Sportler und ehemaliger Fußballtorwart. Unternehmen mit dieser Auszeichnung setzen Maßstäbe mit regionaler oder nationaler Bedeutung für nachhaltige Geschäftsmodelle im Sport- und Freizeitbereich. Als einziges Hotel betont der Brandlhof mit der Re-Zertifizierung die Bedeutung von innovativen Konzepten in der Hotellerie.

Enge Zusammenarbeit mit der Saalfelden Leogang Tourismus

Auch die Tourismusregion Saalfelden Leogang wurde für die Auszeichnung re-zertifiziert. Marco Pointner, Geschäftsführer der Saalfelden Leogang Touristik GmbH, und Thomas Balamis stehen stellvertretend für Region und Hotel in regelmäßigem Austausch über die Weiterentwicklung des vielseitigen Angebots für die Gäste.

Wir sind Saalfelden.
WIR BRINGEN SIE IN BEWEGUNG.
 Bike Point, Max Mucknauer

STADTMARKETING
 SAALFELDEN

www.stadtmarketing-saalfelden.at



Skifahren und stylische Partys: White Pearl Days

Saalfelden / Leogang. Die wertvollsten Tage im Schnee – heißt es: Wenn es langsam Frühjahr wird, die Sonne schon kräftig wärmt, aber auf den Pisten immer noch genug Schnee liegt, um so richtig Spaß zu haben. Die Devise also für die White Pearl Mountain Days, die im Skicircus Saalach Hinterglemm Leogang Fieberbrunn über die Bühne gingen: Am Vormittag glühen die Skier und Snowboards, am Nachmittag ist dann Entspannung pur angesagt. Die Zutaten zum Sonnenski-Erlebnis: cooler Sound an außergewöhnlichen

Locations, internationale Kulinarik von Sushi über Interpretationen von Pinzgauer Klassikern bis hin zu Grillevents, Gesundheits- und Fitnessprogramme sowie den persönlichen Sonnen-Liegestuhl für die echt chilligen Momente – Alpine Lifestyle pur! DJs aus der ganzen Welt mit Live-Künstlern sorgten für ein chilliges Ibiza-Feeling, und internationale Star- und TV-Köche verliehen dem Ganzen eine Extraportion Hochklasse. Dazu gab's die passenden Getränke, vom Schampus bis zu spritzigen Fruchtcocktails ohne Alkohol.



Internationale Top-Acts und DJs bei den White Pearl Mountain Days sorgten für viel Action und prickelnde Musikerlebnisse.



Ein tolles Musikerlebnis beim Benefizkonzert: 900 Gäste waren gekommen, um Marianne Hengl und RollOn zu gratulieren.

BILDER: PRIVAT

Rauschendes Fest zum „30er“ von RollOn

Saalfelden. Vor 30 Jahren hat Marianne Hengl den Verein Roll-On aus der Taufe gehoben – und hat damit seither die stärkste Lobbygruppe für beeinträchtigte Menschen in Österreich aufge-

baut. Unter dem Motto „Wir nehmen uns kein Blatt vor den Mund“ werden Tabus beleuchtet und alles darangesetzt, Berührungängste und Barrieren in den Köpfen abzubauen. Außerdem

wird gehandelt: RollOn konnte bereits mehr als 60 Arbeitsplätze vermitteln, Familien mit ihren Kindern mit Handicap werden unterstützt. Was Geld kostet: Deshalb hatte RollOn zum Jubilä-

umsfest auch zu einer Benefizveranstaltung nach Saalfelden in den Congress geladen: 900 Gäste genossen die Konzerte der Militärmusik Salzburg und der Innsbrucker Böhmischen.



RENAULT
Passion for life

RENAULT Frühjahrstausch

Jetzt gleich 3fach profitieren!



CAPTUR
inkl. Eintauschprämie,
Finanzierungs- und Versicherungsbonus
ab € 13.240,-



Der neue
KADJAR
inkl. Eintauschprämie,
Finanzierungs- und Versicherungsbonus
ab € 18.640,-



KOLEOS
inkl. Eintauschprämie,
Finanzierungs- und Versicherungsbonus
ab € 29.290,-

Alle Preise und Aktionen verstehen sich inkl. USt, MwSt, Händlerbeteiligung und Bonus (Eintauschprämie, Finanzierungs- und Versicherungsbonus) gültig für Verbraucher bei Kaufvertrag von 01.05.2019 bis 30.04.2020. Eintauschprämie gültig bei Kaufvertragsabschluss eines neuen Renault Pkw und gleichzeitigen Tausch eines Gebrauchtwagens. Finanzierungs- und Versicherungsbonus nur gültig bei Finanzierung über Renault Finance (RCI Banque SA Niederösterreich/Debnösch) mit folgenden Konditionen: Finanzierungsbonus (Mindestlaufzeit 24 Monate, Mindest-Finanzierungsbeitrag 50 € vom Kaufpreis), Versicherungsbonus, gültig bei Abschluss von Vollkasko- und Haftpflichtversicherung bei carplus (WV, Südtirol) – mit Mindestlaufzeit 36 Monate. Es gelten die Annahmewiderrufen der Versicherung, Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfotos.
Gesamtverbrauch Renault PKW-Modellpalette 3,2-8,0 l/100km, CO₂-Emission 82-185 g/km homologiert gemäß NEFZ und WLTP. Die WLTP Werte wurden zur Vergleichbarkeit auf NEFZ zurückgerechnet.







AUTOHAUS ZEHENTNER

5760 Saalfelden, Zellerstraße 48, Tel. 06582/75666



Hannes Wittmer, der Philosoph unter den deutschen Songwritern, lieferte ein hervorragendes Konzert ab.

BILD: HEINZBAYER

Philosophen auf Neopop

Das Early Spring Singer-Songwriter Festival im Kunsthaus Nexus begeisterte mit Vielfalt.

Saalfelden. „Einmal mehr ein super schönes Festival, tolle Musik, feine Leute, ein wirkliches Erlebnis“ – fasst Mario Steidl, Intendant und Chef des Kunsthauses Nexus, die vierte Auflage des Early Spring Singer-Songwriter Festivals zusammen: „Ein kleines, höchst feines Festival mit handgemachter, kunstvoll gefertigter Musik, mit Texten von Musikern, die etwas zu sagen haben und die Geschichten aus dem wirklichen Leben erzählen.“

Sechs Formationen und Solointerpreten – Lukas Meister, Peter Pux, The Family Crest, Hannes Wittmer, Alin Coen und Black Sea Dahu – boten an zwei Tagen einen interessanten Querschnitt durch die reiche Szenerie, die sich in den vergangenen Jahren entwickelt hat. „Bunt und vielschichtig“, wie Mario Steidl kommentierte: Früh im Frühjahr gibt es bei diesem Festival in Saalfelden kompakte Acts zu hören, die sich nicht allein im klassischen Sinn als Singer-Songwriter ver-

stehen, sondern sich stilistisch gekonnt zwischen Blues und Punk wie Folk und Neopop bewegen.

Mit Alin Coen habe man eine Musikerin verpflichten können, die mittlerweile regelrecht zu einem kleinen Star geworden sei. Hannes Wittmer, vormals als Spaceman Spiff unterwegs, erwies sich einmal mehr als der Philosoph unter den deutschsprachigen Songwritern: „Auf diese Texte muss man sich einlassen.“ „Black Sea Dahu“ hatte Steidl zum ersten Mal beim Reeperbahn-Festival während einer Konzertreise nach Hamburg entdeckt – und sie vom Fleck weg für Saalfelden engagiert: „Sie waren die Entdeckung unseres Festivals schlechthin.“ Ein Programm, das ein zusehends breit aufgestelltes Publikum zu schätzen weiß: Die Gäste kommen aus ganz Österreich, aber auch aus Deutschland. Viele werden 2020 zur Nummer fünf wieder anreisen: am 6. und 7. März. **joli**



Die deutsche Songwriterin Alin Coen. BILD: HEINZBAYER



Lukas Meister im Wohnzimmer

Zum Early Spring Singer- und Songwriter Festival hatte das Kunsthaus Nexus diesmal ein Gewinnspiel auf die Beine gestellt. Der Preis: Singer- und Songwriter Lukas Meister kommt beim Gewinner am Vorabend zum Festival in Saalfelden ins private Wohnzimmer und gibt dort einen Gig. Und tatsächlich: Schön war's beim privaten Wohnzimmerkonzert mit Lukas Meister.

BILD: PRIVAT



Eintauchen in die expressive Farbenwelt

Passend zu Frühlingsbeginn präsentiert die Galerie Scolarta in der HBLW Saalfelden die farbintensiven Werke der Künstlerin Karoline Maahs-Franke aus Bruck. Erstmals umrahmte eine Rockband die Ausstellungseröffnung. „Rock 'n' Roll Service“, eine Band aus vier jungen Pinzgauer Musikern, ließ die Galerie erzittern und machte den Abend zu etwas ganz Besonderem. Die sehenswerte Ausstellung ist bis 10. Mai, an Schultagen täglich von 8 bis 18 Uhr, zu besichtigen.

BILD: ROBERT KALSS



Die „Eisenbahner“ brillierten

Das konnte sich hören lassen: Die Eisenbahnerstadtkapelle Saalfelden zeigte sich bei ihrem Frühjahrskonzert unter der Leitung von Kapellmeister Andreas Wimmer im Congress Saalfelden von ihrer besten Seite. Auf dem Programm standen musikalische Schmankerl wie der Kaiserwalzer von Johann Strauß oder die Lustspiel-Ouvertüre von Bela Keler genauso wie moderne Klassiker à la Pink Panther oder James Bond-Themen. Durch das Programm führte Petra Fürstauer-Reiter.

BILD: PRIVAT

Wir sind Saalfelden.
UNSERE STADT. UNSERE ZUKUNFT.
 Raiffeisenbank, Christian Herzog & Georg Hörl
REGIONAL SICHER

STADTMARKETING
 SAALFELDEN

www.stadtmarketing-saalfelden.at

grafisch-kultur | Bild: Fotojournal

Veranstaltungen in SAALFELDEN (SF) & LEOGANG (L)

Talst. Asitz jeden Mi 10:00 Ujr	E-Bike-Genusstour rund um Leogang & Saalfelden bis 22. April	OGV 23. - 27.04.19	Obst- und Gartenbauverein "Frühlingsreise Toskana"	Bachwinkl 02.05. - 03.10 19:00 Uhr	Sonnenuntergangs - Wanderung jeden ersten Do im Monat	Wochenmarkt Fr 10.05.19 08:00 Uhr	Muttertagsaktion und Pflanzentauschbörse am Wochenmarkt
Talst. Asitz jeden Do 09:00 Uhr	Lichtholzwanderung mit Markus Mayrhofer bis 22. April	Pfarrsaal SF Do 25.04.19 19:30 Uhr	Veredelungskurs Kursleitung: Baumwart Wilfried Pfeffer	Museum SF Do 02.05.19 19:30 Uhr	"Saalfeldner Konzert" Musikum Lehrerkonzert für Schüler, Eltern...	Nexus SF Fr 10.05.19 20:00 Uhr	Österreichisches Ensemble für Neue Musik Perkussion Plus
Nexus SF Fr 19.04.19 20:00 Uhr	Jed Thomas Band Rory Gallagher Tribute Konzert	Nexus SF Fr 26.04.19 20:00 Uhr	Männerkinoabend "Hard Powder" Kino, Bier & Burger	Ullachtal L 03.05. - 28.06. 09:00	Geführte Hüttenwanderung "Auf zur Sennerin" jeden Fr	Nexus SF Sa 11.05.19 20:00 Uhr	Stefan Waghübinger mit seinem neuen Kabarettprogramm
Wirtschaftshof 20. - 21.04.19 08:00 - 17:00	Kleintierausstellung in Saalfelden 1. Pinzgauer Kleintierzuchtverein S4	Nexus SF Sa 27.04.19 20:00 Uhr	Lokale Bandrunde Mit Jacob Mayer & Nijo	Nexus SF Sa 04.05.19 20:00 Uhr	Uhudierfest mit der "Band die keiner kennt"	TVB SF Mi 15.05.19 10:00 Uhr	Stadtführung Saalfelden & seine bekannten Persönlichkeiten
Bike Park L 20. - 22.04.19 09:30 Uhr	Easter Downhill & Freeride Days für fortgeschrittene Riders			Golfclub SF 04.05. - 28.10 11:00 Uhr	Schnupperrgolf im Golfclub Urslautal jeden Montag	Pfarrkirche L Fr 17.05.19 19:00 Uhr	Von Heiligen - Eiseiligen und Scheinheiligen Musik und Maltanz
Congress SF So 21.04.19 20:00 Uhr	Osterkonzert der Bürgermusik Saalfelden musikalische L. Schwabl			Schwimmbad 07.05. - 26.10. 10:00 Uhr	Heilpflanzenwanderung Einblick in die Natur jeden Dienstag	Nexus SF Fr 17.05.19 20:00 Uhr	Der Nino aus Wien zu Gast im großen Musikwohnzimmer
Nexus SF 23. + 24.04.19 20:00 Uhr	Kulturkabarett "Flotter Dreier" Manfred B., Peter B., Fritz Messner	Congress SF Di 30.04.19 20:00 Uhr	Peter Kilian - Kabarett Willkommen Österreich Satirereporter	Schörhof SF 07.05. - 26.10. 15:30 Uhr	Auf den Spuren des Biebers - Kindertour jeden Dienstag		
		TVB SF 01.05. - 26.10. 10:00 Uhr	Saalfeldner Pferdeutschenfahrt jeden Freitag	Bike Park L 10. - 12.05.19 09:30 Uhr	"Girls shred too" Ladies Freeride Camp speziell für Ladies	Rathausplatz jeden Freitag 08:00 - 12:30	Wochenmarkt Saalfelden regionale Schmankerl

Mehr Informationen zu diesen & weiteren Veranstaltungen unter www.saalfelden-leogang.com - Veranstaltungskalender

Ausgehen, Spaß haben



Sechs Lokale, sechs Mal Live-Musik vom Feinsten: Kap Verde, Milwaukee, das Stadtcafé, Die Bar, Das kleine Restaurant und Roots Café-Bistro laden zu Saalfelden Live!

Saalfelden. In Saalfelden geht bereits im Mai die nächste Auflage zur Serie „Saalfelden live“ über die Bühne: In sechs Lokalen im Zentrum der Stadt wird Livemusik vom Feinsten geboten – und diese Abende werden schön langsam zu so richtigen Dauerbrennern für gute Musik, noch bessere Stimmung und jede Menge Spaß in den Lokalen in der Saalfeldener Innenstadt. Ein echtes Muss – im Kalender immer rot anstreichen! Noch dazu: Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist frei!



BILDER: STADTMARKETING SAALFELDEN



Regionale Spezialitäten

Lebensmittel aus der Region haben viele Vorteile: Sie schmecken nicht nur, sondern man weiß als Konsument auch, wo sie herkommen. Außerdem unterstützt man beim Kauf die lokalen Produzenten. Mehr zu regionalen Produkten und ihren Herstellern auf den nächsten 5 Seiten.





Wachstücher statt Alufolie

Schluss mit Alufolie und Plastik – denk an deine Umwelt! – sagt die Upcycling-Company Buttonhole, die aus gebrauchten Stoffen und Kleidung neue Projekte fertigt. Ab sofort gibt's bei buttonhole upcycling Bienenwachstücher als Ersatz für Alufolie, Plastik usw. „Magdalena Stanonik dazu: „Mit unseren Bienenwachstüchern kannst du deine Jause umweltfreundlich einpacken. Dank der Wachsschicht lässt sich das Tuch formen und behält dabei auch seine Form. Es ist einfach mit einem feuchten Tuch abwischbar und mit 100% Bienenwachs verarbeitet und somit immer wieder verwendbar!“

BILD: PRIVAT

Saalachtaler Bauernladen: Das Beste von der Bauernschaft



BILD: LINDER

„Die Heimat deckt den Tisch“ ist das Credo des Saalachtaler Bauernladens in der Saalfeldener Fußgängerzone, wo Liebhaber bäuerlicher Spezialitäten alles finden, was das Herz begehrt: von Lebensmitteln (Milch- und Fleischprodukte, Eier, Brot, Knödel, Tee, Säfte, Honig, Schnäpse und Liköre) bis hin zu Handwerk.

Alles gibt es auch in Geschenkboxen, außerdem Gutscheine nach Wahl. Frisches Lamm für Ostern gibt es auf Vorbestellung, die Bio-Freilandhühner sind wieder ab Ende Mai zu haben. **Geöffnet: Dienstag, Mittwoch, Donnerstag und Samstag von 8.30 bis 12 Uhr, Freitag von 8.30 bis 12 und 14 bis 18 Uhr.**

ANZEIGE

Feinheiten aus der Backstube

Der Traditionsbäcker in Saalfelden: Die Bäckerei Geiger steht in der dritten Generation für echtes Handwerk, jede Menge eigene Rezepte und die Verwurzelung in der Region. Und bietet tolle Leckereien für die Osterfeiertage.

SAALFELDEN. Seit drei Generationen sorgt die Bäckerei Geiger für frisches Brot, Semmeln und feines Gebäck. Die aktuelle Chefin Irmgard Geiger ist – zusammen mit ihrem Team – auch weiterhin der Tradition verpflichtet: echtes Bä-

ckerhandwerk, so viele biologisch produzierende Partner wie irgend möglich, keine Fertigmischungen und eigene Rezepte für die Backwaren, die in der Backstube liebevoll für die Kunden der Bäckerei in Saalfelden (Zellerstraße 12) gefer-

tigt werden. Es gibt Brot in allen Varianten – bis hin zum exzellenten Vollkornprodukt nach eigenem Rezept, Spezialgebäck (eine breite Palette an Dinkelprodukten) und das traditionelle Feingebäck: von der Topfengolatsche bis zum

legendären Geiger-Nussstangerl. Und: Beim Geiger werden auf Wunsch auch Spezial- und Gebäckbrote sowie -Backwaren gefertigt – einfach nachfragen! Auch auf Facebook zu finden!

Für das feine Ostergebäck der Bäckerei Geiger zahlt es sich aus vorzubestellen!

ANZEIGE



Spezialgebäck aus Dinkel nach eigenem Rezept.



Der Geiger Bäck und seine feinen Spezialitäten zum bevorstehenden Osterfest (Infos auch im Facebook).

BILDER: PRIVAT

„Geiger“ in Saalfelden

Geiger Bäck in der Zellerstraße 12, Montag bis Samstag von 5.50 bis 12 Uhr, Sonntag von 7 bis 10.30 Uhr, Tel. 0650/30 51 133

Bestell-Hotline

0650/27 48 466

E-Mail geigerbaeck@sbg.at

Köstliches vom Wochenmarkt

Jeden Freitag am Rathausplatz von Saalfelden – der Markt mit der Frischegarantie: Am Wochenmarkt findet man beste Produkte aus der Region, von heimischen Produzenten – von Speck, Käse und Knödel bis Gemüse und Obst sowie ausgesuchtes Kunsthandwerk.

Saalfelden. Für alle Freunde von frischen Produkten aus der Region, tollem Handwerk und feinen Leckereien: Jeden Freitag – bis in den Herbst hinein – geht am Rathausplatz in Saalfelden der Wochenmarkt über die Bühne. An den Ständen der regionalen Produzenten und Handwerker werden jeweils von 8 bis 12.30 Uhr Spezialitäten mit Frischegarantie und außergewöhnliches Kunsthandwerk angeboten, immer wieder verbunden mit tollen Aktionen.

Jeder Einkauf zahlt sich zusätzlich aus – wenn die jeweilige Summe noch auf die SaalfeldenCard aufgebucht wird: Die Stammkunden des Wochenmarktes werden nämlich belohnt, es gibt etwas zu gewinnen. Diesmal werden jene 20 Kunden ermittelt, die die meisten Einkäufe auf ihre Karten gebucht haben. Aus ihnen werden dann die drei Gewinner gezogen. Diese erhalten drei Präsentkörbe, prall gefüllt mit Köstlichkeiten und Handwerksprodukten vom Markt.

Einkäufe bis 13. September werden gezahlt, die Übergabe der Gewinne erfolgt am 20. September.



Am Wochenmarkt in Saalfelden kann man bis in den Herbst hinein jeden Freitag frische Produkte und Kunsthandwerk aus der Region kaufen.

BILDER: STADTMARKETING

Die Aktionen am Wochenmarkt

Einmal mehr gibt es bei den verschiedenen Anbietern am Wochenmarkt das ganze Jahr über zahlreiche Aktionen.

Am Stand von Naturgspür gibt es am 26. April minus zehn Prozent auf Kräutersalze und Essige.

Ninox Design gewährt am 3. Mai einen Rabatt von 15 Prozent auf Taschen, zusätzlich werden tolle Prei-

se verlost. Am 10. Mai läuft am Stand des Stadtmarketings eine Muttertagsaktion – Kaffee und Kuchen für alle Mamas! Und am Stand von Petra Hofer gibt es ein Muttertagsgeschenk.



„Naturgspür“ bietet die besten Produkte aus der Natur, die mit Liebe selbst gemacht werden. Viele der wertvollen Rohstoffe werden von **Claudia Huber** in der freien Natur gesammelt – do woaß ma, wo's herkimbl!



Fantasievoll gefertigte Taschen, Lässiges aus Leder und Schmuck aus handgemachten Glasperlen gibt's am Stand von **Gerti Pucher**. Gerne werden individuelle Wünsche entgegengenommen. Jeden 1. Freitag im Monat.



Petra Hofer verwöhnt Sie mit hausgemachten Kuchen, schmackhaften Säften und Sirup sowie diversen Knödeln aus eigener Herstellung und in den Herbstmonaten mit Selbstgestricktem aus Alpaka-Wolle.

SaalfeldenCard
Um Punkte voraus.

Beim **Stadtmarketing-Stand** können Sie Ihren gesamten Wochenmarkt-Einkauf auf die SaalfeldenCard aufbuchen lassen und sich Informationen rund um das Stadtmarketing und dessen Aktivitäten holen.



Das schmeckt: die Wurst- und Fleischspezialitäten aus der Region. BILD: FRIENDSHIP.IS

Die Biowurst frisch vom Bauern

Seit Jahreswechsel 2015/16 gibt es regionale Wurst- und Fleischspezialitäten: von der Loigomer Polnischen bis zum Asitz-Bergschinken – Köstlichkeiten von der regionalen Bauernschaft.

SAALFELDEN/LEOGANG. Für den Tourismusverband Saalfelden Leogang ist es seit Jahren ein Kernprojekt, heimische Produkte vor den Vorhang zu holen und deren Wertschätzung sowie Umsetzung in der Gastronomie zu steigern. Dazu wurde auch das Regionalitäts-Label aus der Taufe gehoben, das besondere Produkte aus der Region Saalfelden Leogang kennzeichnet.

Mittlerweile finden sich auf vielen Buffets und Tellern der heimischen Gastronomie und

Hotellerie auch regionale Spezialitäten: Honig, Marmeladen, Joghurt, Eier, Gemüse, Milch, Käse, Schnaps, Fisch sowie Wurst- und Fleischprodukte aus Saalfelden und Leogang.

Fleisch und Wurst werden nach einer Phase der Produktfindung seit 2015/2016 Gästen und Einheimischen angeboten: Das umfangreiche Sortiment umfasst Biberger (Rindersalami), Persailwurzerl (Kaminwurzerl), Stohana Mea Wurzn (Hauswurzn), Asitz Bergschinken (Rindersaftschinken), Knappenbrät (Leberkäse) und Spielberger (Frankfurter). Alle Zutaten dazu kommen vom Dorfladen, auch die Gewürzmischungen, und werden direkt an die Metzgerei Horngacher in Fieberbrunn geliefert. Dort wird dann die Bio-Wurst hergestellt. Auch die Schlachtung findet immer in Leogang statt! Zu haben sind die Köstlichkeiten im Leoganger Lagerhaus und im Dorfladen Leogang.

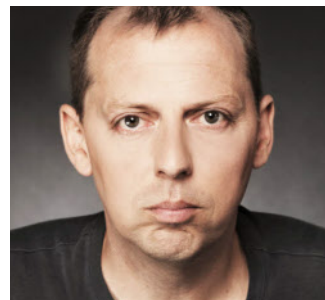


Regionalitätssmesse am 16. Juni: Regionale Produkte vor den Vorhang

SAALFELDEN. Einmal mehr wird der **Congress Saalfelden am 16. Juni** im Zeichen des regionalen Genusses stehen: Die vierte Auflage der **Regionalitätssmesse** steht am Programm. Sie trägt den Titel „**Regionale Produkte vor den Vorhang**“ und bietet heimischen Betrieben die Möglichkeit, ihre Produkte auszustellen und zur Verkostung und zum Verkauf anzubieten (**10 bis 17 Uhr**). Als besonderes Highlight zur Regionalitätssmesse steht heuer am Donnerstag zuvor (13. Juni) die Veranstaltung „**Radikal Regional**“ – die kulinarische DNA der Region Pinzgau“ am Programm (9 bis 13 Uhr im Congress Saalfel-

den): Hier präsentieren LEADER Saalachtal, das Internationales Forum Gastrosophie, die SALE Touristik GmbH, die Klima- und Energiemodellregion Nachhaltiges Saalachtal und das Stadtmaking Saalfelden regionale Produkte und ihren Background: besonders interessant für Landwirte, Gastronomen, Touristiker oder regionale Stakeholder (LAG Saalachtal).

Auch 2019 ist ein spannendes Rahmenprogramm – u.a. zum Mitmachen für Kinder – inklusive musikalischer Unterhaltung geplant. Für die Messe konnte der bekannte **Kabarettist Ingo Vogl** gewonnen werden, der sich unter dem Titel „**Die Regionalitätssmesse aus der VOGLperspektive**“ die Region anschaut (ab 14 Uhr). Vogl ist zwar nicht aus der Region, aber der regionale Bezug sollte passen. Sein Programm wird sich neben der Region auf die Problemregionen G'sundheit und Regionalität des Älterwerdens als Kinder und als Eltern beziehen. Das Programm von Ingo Vogl ist der Beipackzettel zum Leben, für Wirkung und Nebenwirkung sichert man sich am besten einen Platz in der ersten Reihe.



Kabarettist Ingo Vogl kommt nach Saalfelden BILD: PRIVAT

Einfach und wirksam: die Volksmedizin

Das neue Nachschlagewerk von Karin Buchart empfiehlt regionale Kräuter und Lebensmittel.

Saalfelden/Unken. Zwiebelsaft bei Husten, Topfenwickel bei Verstauchungen und ein Tee aus Minze, Melisse, Anis und Kamille bei Blähungen: Wenn die Nase läuft, das Bein schmerzt oder der Bauch zwick, empfiehlt Karin Buchart im Buch „HAUSMITTEL“ erprobte Rezepte aus der regionalen Volksmedizin. Die studierte Ernährungswissenschaftlerin und Gründerin des Vereins „TEH – Traditionelle Europäische Heilkunde“ hat im Laufe der Jahre eine reichhaltige Sammlung an bewährten Heilmitteln zusammengetragen. Ihr umfangreiches Wissen, das sie auch auf Seminaren und Workshops weitergibt, hat sie in einem Nachschlagewerk zusammengefasst:

- Einfach und wirksam: Hausmittel aus Lebensmitteln und Kräutern, die jedermann zu Hause hat
- Wege, um vorzubeugen: Das Immunsystem stärken und die



Das Buch „HAUSMITTEL“ von der Pinzgauer TEH-Spezialistin und -Gründerin Karin Buchart.

BILD: PRIVAT

Darmflora verbessern.

- Schnupfen, Reizhusten, Halsschmerzen: die besten Hausmittel bei Erkältungen.
- Ob Unwohlsein oder Erkrankung, ob Kinderkrankheit oder Altersbeschwerden: Tees, Kräuter und Wickel, die helfen.
- Von Arteriosklerose über Gicht und Gelenkschmerzen bis Wechseljahre: 400 Seiten voller bewährter Hausmittel.
- Volksheilkunde: schnelle Hilfe aus der Hausapotheke.

Alle im Buch vorgestellten Hausmittel haben eines gemeinsam: Sie sind leicht anzuwenden und werden schon seit Generationen innerhalb der Familien weitergegeben. Viele der Rezepte stammen aus den Alpen und dem Pinzgau. Zu haben ist das heuer erschene Buch auch bei der Buchhandlung Wirthmiller in Saalfelden (Servus; ISBN 978-3-7104-0205-0).

Die Bäckerei im „Hindenburg“

Die Bäckerei Hohenwarter hat im „Hindenburg“ in Saalfelden eine Filiale eröffnet: mit feinsten Backwaren, Snacks sowie Kaffee- und Teespezialitäten. Auch für Ostern hat der Bäcker alles, was das Herz begehrt.

Saalfelden. Die Bäckerei Hohenwarter mit Stammsitz in Weißbach/Lofer steht seit 1996 für hervorragende Backkunst. Zwei Bäckermeister sorgen dafür, dass alles stimmt: Von der Teigführung bis zum perfekt ausgebackenen Brot, beim Gebäck, bei Kuchen und Torten wie dem Plundergebäck. Verarbeitet werden ausschließlich Topprodukte aus der Region – oder zumindest aus Salzburg. Und das schmeckt man.

Wer sich gerne selbst davon überzeugt, ist direkt in der Innenstadt von Saalfelden genau richtig. Die Bäckerei Hohenwarter ist mit einer hellen, lichtdurchfluteten Filiale (inklusive einer kleinen, aber feinen Terrasse im Außenbereich) im altherwürdigen „Hindenburg“ zu finden (zu erreichen sowohl über einen Fronteingang als auch über zwei Seiteneingänge). Hier

gibt es nicht nur das gesamte Sortiment der Bäckerei Hohenwarter, sondern auch kleine Snacks,

Sandwiches und heißen Leberkäse. Im heimeligen Café hat man die Möglichkeit, das alles – inklusi-

ve bester Tee- und Kaffeespezialitäten – zu genießen. Für das bevorstehende Osterfest bietet die Bäckerei Hohenwarter alles, was das Herz begehrt: Von Godenbrenzen über Butterzöpfe bis zu süßen Überraschungen wie Osterpinzen oder Osterlämmer. Dazu passt auch das tolle Brot- und Gebäckangebot – rechtzeitig sichern oder vorbestellen, damit man sich alles nach Wunsch abholen kann.



Köstlichkeiten zu den Osterfeiertagen.

BILD: JOCHEN LINDER

Bäckerei Hohenwarter hat für Sie geöffnet

**Montag bis Freitag
von 6.30 bis 18 Uhr
Samstag 6.30 bis 16 Uhr
Sonntag von 7 bis 11 Uhr
Tel. 0 65 82/21 309**

ANZEIGE

Start in die Grillsaison

Die Metzgerei Fürstauer in Saalfelden steht für Wurst- und Fleischwaren bester Qualität: Fleisch und Zutaten kommen aus heimischer Produktion – und das schmeckt man!

Saalfelden. „Für uns ist Regionalität keine Modeerscheinung, sondern der Leitgedanke hinter der Erzeugung unserer Produkte“ – sagt Bernd Fürstauer, Chef der Metzgerei Fürstauer in Saalfelden und Leogang: „Wir arbeiten seit 1955 nach den strengen Richtlinien des Fleischerhandwerkes.“ Bei den Zutaten achtet man stets auf Frische und Herkunft. Fürstauer: „Wann immer es möglich ist, kaufen wir in der Region ein.“

Dementsprechend hochwertig sind hier die Fleischprodukte – vom Lamm, Schwein, Kalb und Rind sowie Geflügel, alles in heimischer Qualität, bestens vorbereitet und abgehangen. Eine besondere Spezialität ist das Dry Aged-Rindfleisch der Metzgerei Fürstauer – eine Köstlichkeit, die geradezu danach schreit, am Grill zubereitet zu werden...



Ribeye-Steak von der Kalbin, dry aged und bestens marmoriert – ein hervorragendes Stück Fleisch, zum Start in die Grillsaison. BILD: FÜRSTAUER



Ihr Kontakt zur Metzgerei Fürstauer

Saalfelden, Ritzenseestr. 2,
Tel. 0 65 82/72 419
Leogang, Leogang 41,
Tel. 0 65 83/71 22
Geöffnet: Montag und
Dienstag 8 bis 12 und 15 bis 18
Uhr, Mittwoch 8 bis 12 Uhr,
Donnerstag und Freitag 8 bis
12 und 15 bis 18 Uhr, Samstag
7.30 bis 12 Uhr.

PINZGAU BRÄU
DAS CRAFT BIER

**BRAUSOMMER
FEST 25. MAI**
AM VORPLATZ
DES PINZGAU BRÄU

A-5671 BRUCK
GLOCKNERSTR. 60 A
+43 / 6545 / 93080
PINZGAU-BRAEU.AT

BEGINN: 13 UHR
BIERANSTICH: 14 UHR

LIVE-MUSIK **KULINARIK** **KINDERPROGRAMM**
AUGUT PICHLER **MIT LUNA LU**

BEIM PINZGAU BRÄU - NUR BEI SCHÖNWETTER!



Alles für das Osterfest!

In Saalfelden gibt es zu Ostern einiges zu erleben – und in Sachen Shopping werden viele Besonderheiten angeboten. Mehr dazu auf den nächsten drei Seiten.

BILD: LINDER



1. Pinzgauer Kleintierzuchtverein S4

KLEINTIERAUSSTELLUNG

Karsamstag: 8-17 Uhr
Ostersonntag: 8-17 Uhr

in

Eröffnung:
SA 14 Uhr

Saalfelden

Wirtschaftshof der Stadtgemeinde

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

www.kleintierzuchtverein-s4.at

Im Zuge der Osterschau wird die Landesschau der Ziegen vom Landesverband der Kleintierzüchter Salzburg abgehalten.



BILD: STADTMARKETING SAALFELDEN

Genau das Richtige für Ostern: Saalfeldner Geschenkmünzen

Zu haben sind die beliebten Münzen, die in über 150 Geschäften in Saalfelden eingelöst werden können, in Fünfer-, Zehner- und 20er-Münzen – beim Stadtmarketing Saalfelden und den Saalfeldener Banken.

Saalfelden. Jeder verbindet in einer Art und Weise etwas Schönes mit Ostern. Ob bunt bemalte Ostereier und Süßigkeiten, die „der Osterhase versteckt hat“ und die es zu suchen gilt; oder dann das traditionelle Ostereier-Pecken – es gibt viele Bräuche zu Ostern. Und natürlich die gesamten christlichen Feierlichkeiten und Bräuche – vom fröhlichen Palmfest am Palmsonntag über den strengen Fastentag Gründonnerstag, den Gedenktag Karfreitag und das Osterwochenende.

Mittlerweile Tradition ist auch, sich zu diesen Feiertagen im Jahr zu beschenken. Auf der einen Seite macht man den Kindern eine Freude – aber auch für die Erwachsenen sollte man doch etwas in petto haben.

Wer sich trotz des umfangreichen und außergewöhnlich guten wie facettenreichen Angebotes der Geschäfte und Shops in der Einkaufsmetropole Saalfelden nicht entscheiden kann, greift zu den schön verpackten Saalfeldner Geschenkmünzen.

Die Münzen für alles

„Überraschen Sie doch Ihre Freunde, Bekannten oder Mitarbeiter mit dem perfekten Präsent zur Osterzeit: Saalfeldner Geschenkmünzen – vielseitig einlösbar, attraktiv verpackt und beliebt bei Jung und jung Geliebten“, sagt Christoph Voithofer-Galgotzky, Leiter des Stadtmarketings Saalfelden: „Einfach und unkompliziert bei den Saalfeldner Banken (außer Bawag) oder auch bei uns im Stadtmarketing abholen.“

Der Ostergewinnspiel des Stadtmarketings

Auf der Facebook-Seite des Stadtmarketings Saalfelden (<https://www.facebook.com/StadtmMarketingSaalfelden/>) findet man ein Ostergewinnspiel: Zu gewinnen gibt es drei mal € 50 Saalfeldner Geschenkmünzen. Eine Person im Post verlinken, mit der man immer schon Eier pecken wollte. Das Gewinnspiel läuft von Sonntag, 14., bis Freitag, 19. April, 12 Uhr. Die Gewinner werden bei einer Liveziehung gezogen.

Das Palmfest in Saalfelden gefeiert!



Saalfelden. An diesem Sonntag herrscht am Saalfeldener Rathausplatz immer besonders viel Andrang – genauso wie in der Pfarrkirche. Die Palmsegnung stand auf dem Programm – ab 10 Uhr nahm Dechant Alois Moser

die Segnung vor, danach ging es ab in die Kirche zum feierlichen Gottesdienst. Am Dienstag, dem 16. April, dann ab 14 Uhr die Heilige Messe mit Krankensalbung und anschließender Agape im Pfarrsaal der Gemeinde.



Osterkonzert der Bürgermusik

Für Ostersonntag, den 21. April, kann man sich auf einen besonderen musikalischen Leckerbissen im Congress Saalfelden freuen: Die Bürgermusik Saalfelden wird unter der Leitung von Kapellmeister Wolfgang Schwabl ihr Osterkonzert spielen. Durch das Programm führt Stefan Höck. Karten gibt es beim Tourismusverband Saalfelden, dem Congress Saalfelden und der Raiffeisenbank Saalfelden – sowie bei allen Musikerinnen und Musikern der Bürgermusik (Eintritt: Vorverkauf 12 Euro/Abendkasse 15 Euro).

BILD: PRIVAT



modern times
schmuck- und uhrentrends

1+1 gratis
swatch:z

JUWELIER FIECHTL
Saalfelden-Zentrum
Mittergasse 15



**20 JAHRE
JUBILÄUMS-ABVERKAUF**
wegen Sortimentswechsel.
Machen Sie Ihr Schnäppchen!

**-10% bis
-70%
reduziert!**

JACQUES LEMANS



Juwelier Uhrmachermeister
FIECHTL
DIADORO partner
Saalfelden-Zentrum
Mittergasse 4/4b

**Juwelier Uhrmachermeister Fiechtl
feiert mit sensationellen Preisen mit!**

Ihre erste Adresse im Land Salzburg!

Online nicht gültig.



PIKOLINOS



SCHÖNE SCHUHE
SAALFELDEN · RATHAUSPLATZ

Waldläufer
HAUSMESSE
vom 2. - 4. Mai 2019

Auf zu „Resis kleinen Freuden“!

Mit „Resis kleine Freuden“ hat mitten in Saalfelden ein neuer Concept-Store aufgemacht, in dem man ausgesuchte Geschenk- und Deko-Artikel bekommt.

Saalfelden. Um anderen eine Freude zu machen – oder auch sich selbst: Samantha Theresia Graf hat mitten in Saalfelden mit „Resis kleinen Freuden“ einen liebevoll gestalteten Concept-Store eröffnet. Hier gibt's außergewöhnliche und ausgesuchte Deko- und Geschenkartikel für Erwachsene und Kinder – und sogar eine eigene Männerecke. „Für mich ist es sehr wichtig, welchen Hintergrund die Produkte haben, die ich verkaufe“, sagt Samantha Theresia Graf: „Die Dinge sollen menschen-, tier- und umweltfreundlich sein, Regionalität und Nachhaltigkeit spielen eine große Rolle.“ Dementspre-



Samantha Theresia Graf in ihrem neuen Concept-Store mitten in Saalfelden – hier findet man ausgesuchte Deko- und Geschenkartikel.

chend gibt es viele schöne Dinge, die von kleinen Unternehmen oder Start-Ups aus Österreich und Deutschland stammen. Porzellan beispielsweise, inklusive ausgesuchte Etageres, Naturkosmetik, großteils von einer Salzburger Manufaktur gefertigt (und natürlich ohne Tierversuche), Lustiges, Schönes, Interessantes, für einen

modernen, geschmackvollen Lifestyle und jeden Anlass: Von diversen Glückwunschkarten über kleine wie größere Präsente bis zu Korbwaren oder Pölstern. Und natürlich auch vieles für das bevorstehende Osterfest! **Geöffnet hat „Resis kleine Freuden“ Montag bis Freitag von 10 bis 18 Uhr und am Samstag von 10 bis 16 Uhr.**



BILDER: LINDER

Ihr Kontakt zu Resis kleine Freuden

Bahnhofstraße 1 in Saalfelden
Tel. 0660/17 11 730
griassdi@resis-kleinefreuden.at

Happy Easter

HANDGEMACHTE DEKORATION UND GESCHENKE SCHON AB 3⁹⁰ EURO

FAIRTRADE KENNZEICHNET WAREN, DIE AUS FAIREM HANDEL STAMMEN



je 19⁹⁰

DIVERSE TIERE AUS FILZ

Zebra, Elefant, Giraffe



ab 9⁹⁰

DIVERSE OSTERDEKORATION

3er- und 4er-Sets Häschen, Eier, Vögel, Schafe



je 3⁹⁰

HAARSPANGEN ODER HAARGUMMIES

Bär, Schmetterling, Rose



Almerstraße 2 | 5760 Saalfelden | T +43 (0) 6582 755 98
Mo-Fr 10⁰⁰ bis 18⁰⁰ Uhr, Sa 10⁰⁰ bis 16⁰⁰ Uhr
www.praderinterior.at

Fest für Maria

Die neue Sonderausstellung des Museums Schloss Ritzen in Saalfelden wird am Samstag, dem 4. Mai, eröffnet.

Saalfelden. Das Museum Schloss Ritzen in Saalfelden freut sich über eine ganz besondere Kooperation anlässlich der neuen Sonderausstellung „Ein Fest für Maria“, die am Samstag, dem 4. Mai, um 19.30 Uhr eröffnet wird. Museumschefin Andrea Dillinger: „Für diese Ausstellung arbeiten wir mit dem Salzburg

Museum und mit Gotik- und Bergbaumuseum Leogang zusammen.“ Der Hintergrund der Schau, bei der viele einzigartige Exponate zu sehen sein werden: Die Verehrung der Gottesmutter Maria ist seit dem Hochmittelalter ein zentrales Element der christlichen Glaubensvorstellung. Im Festkalender der katholischen Kirche spiegelt sich ihre besondere Rolle unter den Heiligen wider. In der Ausstellung „Ein Fest für Maria“ stehen Bräuche und Tradition rund um die Marienfeiertage ebenso wie die unterschiedlichen Mariendarstellungen seit dem 18. Jahrhundert im Mittelpunkt.

Zu sehen wird die Schau im Museum Schloss Ritzen vom 5. Mai bis zum 28. Februar 2020 sein. Im Zuge dieser Sonderausstellung werden die Bereiche Ur- und Frühgeschichte, Saalfeldener Geschichte und Wallfahrten ebenfalls erneuert präsentiert.



Im Zuge der Sonderschau „Ein Fest für Maria“ werden viele außergewöhnliche Exponate im Museum Schloss Ritzen zu sehen sein.

BILD: MUSEUM SCHLOSS RITZEN

WWW.SVH.AT

Saalfeldener Nachrichten
im Internet

SALZBURGER WOCHE SONDERPRODUKT

Saalfeldener Nachrichten

Medieninhaber:
Salzburger Verlagshaus GmbH
Herausgeber: Dr. Maximilian Dasch
Geschäftsführer:
Mag. (FH) Maximilian Dasch
Klaus Buttinger LL.M.oec.
Chefredakteur: Heinz Bayer
Anzeigenleitung: Enrico Weishuber
5021 Salzburg, Karolingerstraße 40
T. +43 662/82 02 20, M: sw@svh.at

Red.: Jochen Linder, Erwin Simonitsch
Anzeigen, Verkauf: Thomas Blaikner
5700 Zell am See, Hafnergasse 3B
Tel. +43 6542/73756-980, Fax: DW -960
E-Mail: pi@svh.at
Internet: www.svh.at

Anzeigentarif SVH Nr. 4 vom 1. 1. 2019
Druck: Druckzentrum Salzburg
5021 Salzburg, Karolingerstraße 38

Für diese Ausgabe „Saalfeldener Nachrichten“ werden Druckkostenbeiträge geleistet. Es handelt sich somit, gem. § 26 MG, um „entgeltliche Einschaltungen“.



Neue Obfrau wurde gewählt

Der Saalfeldener Obst- und Gartenbauverein ist der größte seiner Art des Landes Salzburg: Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung, die kürzlich im Gasthof Schörhof über die Bühne gegangen ist, standen Neuwahlen am Programm. Hubert Kellerer-Pirklbauer (Bildmitte) beendete seine erfolgreiche Obmannschaft und wurde mit Johann Lehenauer, Simon Rainer und Karl Schwaighofer durch die neue Obfrau Anneliese Reiffenstuhl (rechts) geehrt.

BILD: PRIVAT

KURZ GEMELDET

Das Saalfeldener Konzert im Museum

Saalfelden. Am Donnerstag, dem 2. Mai, musizieren die Lehrer des Musikums Pinzgau im Museum Schloss Ritzen für ihre Schüler, deren Eltern, Großeltern und alle Interessierten und möchten damit die Freude an der Musik an ihre Zuhörer weitergeben (ab 19.30 Uhr). Das Musikum ist nicht nur für unterrichtende, sondern auch ausübende Musiker Heimat, die ihr Instrument hervorragend beherrschen, auftreten und damit für die Schüler Vorbilder sind. Der Abend bringt Werke aus verschiedensten Stilperioden zu Gehör. Der musikalische Bogen spannt sich von der Klassik bis zur Moderne – von Volksmusik bis zu jazzigen Klängen – und zeigt eine große musikalische Bandbreite.



BILDER: KATHOLISCHE JUGEND

Wenn Glaube ein Erlebnis wird

Workshops, Glauben erleben und fröhlich feiern: Mehr als 300 Jugendliche waren Teil der spiriNIGHT der Katholischen Jugend, die in der HTL Saalfelden über die Bühne gegangen ist.

Saalfelden. Glaube findet nicht nur in der Kirche statt. Das erleben die 12- bis 14-jährigen Firmkandidaten aus 16 verschiedenen Pfarrgemeinden vor kurzem im Zuge der spiriNIGHT in der HTL Saalfelden.

Mit einem vielseitigen Workshop-Programm verwandelte die Katholische Jugend die Nacht zum Tag und hatte dabei ein konkretes Anliegen:

„Uns ist es wichtig, den Jugendlichen auf vielfältige Weise deutlich zu machen: Unser Glaube berührt alle Lebensbereiche und zeigt sich im konkreten Han-

deln, Erleben und Feiern auch zwischen den Sonntagen“, erklärt der ehrenamtliche Vorsitzende der Katholischen Jugend Philipp Blüthl.

Was ist mein Beitrag zu einer gerechteren Welt? Wie fühlen sich Menschen in speziellen Lebenslagen? Wie kann ich meinem Glauben auf die Spur kommen? Um diese Fragen drehten sich die rund 30 Workshops und Stationen, zwischen denen die Teilnehmer/innen hin und her wechselten. Dabei erfuhren sie etwa, wie Christinnen und Christen in anderen Teilen der Erde le-

ben, warum sich jemand für das Leben als Ordensmann entscheidet oder was es bedeutet, in Österreich arm und auf Hilfe angewiesen zu sein.

Einen weiteren großen Teil bildete die Auseinandersetzung mit verschiedenen Glaubensformen. So tauchten die Jugendlichen in die spirituelle Welt von Taizé ein, beschäftigten sich kreativ mit der Bibel und entdeckten Tanz als Möglichkeit zu beten.

Auch das abschließende Nachtgebet zeigte den Firmlingen, dass sich Glaube von Stille bis zur fröhlichen Feier in vielen

Facetten ausdrücken lässt. Neben Organisationen wie Caritas, Akzente oder dem Roten Kreuz waren vor allem ehrenamtliche Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen am Gelingen dieser Nacht beteiligt.

Ein Großteil davon aus dem Pinzgau, wie auch der Organisator der spiriNIGHT Saalfelden, Florian Huber, betont: „Ohne die starke Unterstützung aus der Region wäre dieses Event nicht möglich. Und es zeigt den Jugendlichen, wie bunt und bewegend Christ-Sein in unserer Heimat sein kann.“

Zum „25er“ die Erweiterung

Seit 25 Jahren sorgt das Bildungszentrum Saalfelden für Bildung und Lesestoff – zusammen mit der Volkshochschule und der öffentlichen Bibliothek. Zum Jubiläum konnte die Erweiterung des Hauses abgeschlossen werden. Mehr dazu lesen Sie auf den nächsten drei Seiten.

Saalfelden. Der Verein „Saalfeldener Bildungszentrum“ wurde 1992 gegründet. 1994 öffnete das Bildungszentrum mit der Fertigstellung der Bibliothek offiziell seine Pforten. Die Volkshochschule ist bereits 1993 aus privaten und Schulräumen ins Haus in der Leoganger Straße übersiedelt. Die Initiative war mit Unterstützung der Marktgemeinde Saalfelden, des Landes Salzburg und des Bildungsministeriums umgesetzt worden. Heuer feiert das Zentrum, in dem Volkshochschule, die öffentliche Bibliothek und das Bildungszentrum zu Hause sind, seinen 25. Geburtstag. Der Abschluss der Erweiterung sichert die Zukunft des Bildungszentrums und seiner Institutionen.

2016 wurden das Dachgeschoss in der NMS Stadt für das Bildungszentrum ausgebaut und im Postgebäude Gymnastikräume geschaffen. Im vergangenen September starteten nach den Plänen von Lorenz+Partner Architekten die Arbeiten an dem Erweiterungsbau auf der Rückseite des Zentrums – jetzt sind sie abgeschlossen. Es gibt entscheidend mehr Platz für die Bibliothek, Büros konnten errichtet werden – es gab eine Rundumerneuerung für einen Teil der Elektrik, die EDV wurde auf den neuesten Stand gebracht, die Büros neu möbliert – genauso wie die Bibliothek. Anlässlich der Eröffnung findet am 11. Mai ein „Tag der offenen Tür“ statt. Die Veranstaltungsreihe zum 25-Jahre-Jubiläum beginnt am 25. April.



Die dringend notwendige Erweiterung des Bildungszentrums Saalfelden ist abgeschlossen – genau richtig zum 25-Jahre-Jubiläum der Saalfeldener Bildungsinstitution.

BILD: LINDER



Das Modell von Lorenz + Partner Architekten – mit der Ansicht der Rückseite des Bildungszentrums inklusive des neuen Anbaus.

BILD: LORENZ + PARTNER ARCHITEKTEN

ELEKTROPLANUNG
LINZMAIER
 TECHNISCHES BÜRO
 BAHNHOFSTRASSE 43
 5760 SAALFELDEN
 office@tb-linzmaier.at



BAUCON ZT GmbH | Schilifstr. 3 | 5700 Zell am See | T: +43 (0) 65 42 / 740 55 - 0 | office@baucon.at

Zell am See
 Berlin
 Kitzbühel
 Bozen
 Wien

BAUCON._{zt}

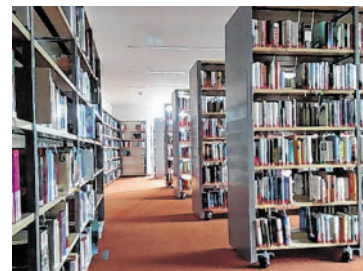
STATIK UND KONSTRUKTION

www.baucon.at



Endlich fertig, es kann eröffnet werden: Das Team des Bildungszentrums Saalfelden freut sich auf den „Tag der offenen Tür“ am 11. Mai.

BILDER: LINDER/BILDUNGSZENTRUM SAALFELDEN



Ein Großteil der Möblierung der Bibliothek ist mobil – so kann rasch auf einen Veranstaltungsraum umgebaut werden.




 ANLAGENBAU
HASENAUER
 Heizung · Sanitär · Lüftung · Klima
 A-5760 Saalfelden A-5301 Eugendorf A-9021 Klagenfurt
 Tel.: 06582/74 000 Tel.: 0662/85 22 27 Tel.: 06582/74 000
 Ausführung der Heizungs- und Sanitäre Anlage



- Holzböden verlegen und renovieren
- Teppichböden und Designbeläge
- Dekor- und Möbelstoffe
- Polster- und Nähatelier
- Sonnenschutz und Insektenschutz

www.raum-schild.at / office@raum-schild.at
 Almerstraße 17 | 5760 Saalfelden | 06582 72029


 DIE GANZE WELT DER FARBEN
Malerei ZWICKNER GL

dach glas fassade
 **III Breitfuss**
 Leogangerstraße 59, 5760 Saalfelden, Austria
 Telefon. +43 6582 724 81
 E-Mail. office@dach-glas-breitfuss.at
www.dach-glas-breitfuss.at

Mehr Platz für die Bibliothek und die Büros

Die Erweiterung des Bildungszentrums ist nach sieben Monaten Bauzeit abgeschlossen – und ausgesprochen gelungen. Am Samstag, dem 11. Mai, wird offiziell eröffnet.

Saalfelden. Im September des vergangenen Jahres haben die lang ersehnten Bauarbeiten am Hauptstandort des Bildungszentrums Saalfelden begonnen. Auf der Rückseite wurde nach den Entwürfen von Lorenz + Partner Architekten ein Anbau realisiert. Mittlerweile hat man den Neubau schon adaptiert – und ist ausgesprochen zufrieden, wie Leiterin Sabine Aschauer-Smolik zusammenfasst: „Die Arbeiten sind prompt über die Bühne gegangen, die beteiligten Unternehmen haben die Vorgaben bestens umgesetzt!“ Im Erdgeschoß entstanden 90 qm Bürofläche: „Damit haben wir zu acht endlich Platz zum Arbeiten“, sagt Aschauer-Smolik: „Wir konnten sogar noch einen Besprechungsraum einrichten.“ Eine echte Verbesserung im Vergleich zu den 15 qm, die den Mitarbeiterinnen zuvor zur Verfügung gestanden sind.

In der Bibliothek ist viel geschehen: „Das Erdgeschoß ist der Literatur für Kinder vorbehalten, im ersten Stock wurde auf 260 qm erweitert.“ Womit Platz für eine entscheidende Entwicklung ist: „Aktuell haben wir etwa 26.000 Medien in der Bibliothek, es sollten in Zukunft laut den Standards für öffentliche Biblio-

theken zwei Medien pro Einwohner – 34.000 – sein.“ Hätte man diese Erweiterung nicht geschafft, wäre der Status Öffentliche Bibliothek aberkannt worden. Außerdem wäre man um Landes- und Bundesförderungen umgefallen.

Auch die Aufgabe der Leseförderung für Kinder wie Erwachsene könne nun wirklich gut wahrgenommen werden: „Wir sind für die Zukunft sehr gut aufgestellt und können jetzt sogar den Bereich Veranstaltungen rund um Literatur forcieren.“ Generell feilt man an einem neuen Konzept – für die Erschließung neuer Leserschichten und Zielgruppen und die Etablierung des Zentrums als Treffpunkt.

Die neuen Öffnungszeiten der Bibliothek im Bildungszentrum Saalfelden: Nachdem das Zentrum vom 15. bis zum 19. April generell die Pforten schließt, hat man dann jeden Montag von 17 bis 19 Uhr, von Dienstag bis Donnerstag durchgehend von 9 bis 18 Uhr und am Freitag von 9 bis 13 Uhr geöffnet.

Tel. 0 65 82 / 76 272

Die Bauarbeiten waren umfangreich



Metallbau messner
GmbH & CO KG

5760 Saalfelden
Loferer Straße 76
Telefon 06582/72133 · Fax: DW 4
e-mail: office@messner-metallbau.at
www.messner-metallbau.at



STEGER Bautauf

Baumeister · Zimmerei · Handwerk

5723 Uttendorf / 5760 Saalfelden www.steger-bautauf.at

TÜR AUF!

Platz für Abenteuer im Kopf



BILDUNGSZENTRUM
SAALFELDEN

Das Programm zum 25-Jahre-Jubiläum

DER TOD IST EIN WIENER

Edith Kneifl liest am Donnerstag, dem 25. April, um 19 Uhr aus ihrem neuen Krimi (in der Bibliothek; in Kooperation mit der Buchhandlung Wirthmiller). Ein Krimi voller morbider Wien-Charme: Magdalenas, Elviras und Sofias Ermittlungen bringen die dunkle Seite Wiens zum Vorschein. Inmitten der lieblichen Hügel des Wienerwaldes haben sich in der Vergangenheit grausige Szenen abgespielt.



Edith Kneifl. BILD: MARLENE MAURER

WENN DER JASMIN AUSWANDERT

Jad Turjman liest am Sonntag, dem 5. Mai, aus seinem Roman (19 Uhr). Anschließend ein Gespräch mit Karim El-Gawhary (angefragt). Es gibt eine Sehnsucht. Eine Sehnsucht nach einem Gefühl, nach der Heimatstadt Damaskus, nach dem Geruch von Jasmin. Jad Turjman ist ein junger Syrer, der sein Leben, bevor der Krieg ausbrach, in vollen Zügen genoss. Als der Einberufungsbefehl kommt, steht die Entscheidung schnell fest: die Flucht nach Europa ist die einzige Möglichkeit, um dem sicheren Tod zu entkommen. Jad Turjman hat seine Fluchtgeschichte in ei-

ner beispiellosen Intensität beschrieben. Eine Kooperation mit der Buchhandlung Wirthmiller und Dialog 2019-Land Salzburg.

OHNE UNS GEHT GAR NICHTS

100 Jahre Frauenwahlrecht – ein Vortrag von Maria Embacher am Donnerstag, dem 9. Mai (19 Uhr, Bildungszentrum): Das Frauenwahlrecht ist in Österreich heute Selbstverständlichkeit. Doch welcher jahrzehntelangen Kampf viele Frauen – und auch Männer – dafür geleistet haben, ist uns oft nicht mehr bewusst. In Zusammenarbeit mit dem Salzburger Bildungswerk.

KINDERPROGRAMM AM TAG DER OFFENEN TÜR (AM 11. MAI)

11 bis 12 Uhr: für Kinder von drei bis sechs Jahren – Spiel-Lesung mit Handpuppe MIO MAUS und Brigitte Weninger.

11 bis 12.30 Uhr: Für Kinder von sieben bis zehn Jahren – MINTastische Klangwelten! Instrumente kennenlernen, Klang sichtbar machen, Physik des Klangs, spielerische Erfahrung von Klängen – mit Barbara Fink.

11 Uhr: Führung durch die neue Bibliothek und offene Bürotüre: Arbeitsfelder und Arbeitsabläufe im Bildungszentrum.

13.30 bis 14.30 Uhr: für Kinder von fünf bis acht Jahren – „Wie kommt PAULI ins Kinderbuch?“ mit Brigitte Weninger.

13.30 bis 14.30 Uhr: für Kinder von acht bis zwölf Jahren – „Wie kommt die Information in den Kopf?“ mit Irmgard Hauer.

15 bis 16.30 Uhr: für Kinder von acht bis zwölf Jahren – „ECHT WAHR!? Unheimliche und sagenhafte Gänsehaut-Geschichten aus meiner Heimat“ mit Brigitte Weninger.

15 bis 16.30 Uhr: für Kinder von drei bis sechs Jahren – Kamishibai-Erzähltheater „Warten auf Goliath“ mit Irmgard Hauer.

15.30 Uhr: Eine weitere Führung durch die neue Bibliothek und offene Bürotüre: Arbeitsfelder und Arbeitsabläufe im Bildungszentrum.



BILD: CÉSAR ASTUDILLO

EINFACH MAL BLAU MACHEN.



Foto: S

Die IGNIS Jacques Lemans Edition.

Der Mini-SUV IGNIS als **exklusive Jacques Lemans Edition** mit spannenden Designakzenten, optionalem ALLGRIP AUTO Allradantrieb, zahlreichen Assistenzsystemen und vielen weiteren Ausstattungshighlights. Und beim Kauf erhalten Sie obendrein eine elegante Jacques Lemans Uhr als Geschenk dazu. **Jetzt mit Suzuki Austria Bonus schon ab € 12.990,-¹⁾!**

Verbrauch „kombiniert“: 4,3-5,2 l/100 km, CO₂-Emission: 98-118 g/km²⁾



Way of Life!

5 Fix 1/3 V

1) Unverbindlich empfohlener Richtpreis inkl. 20% MwSt. und NOVA sowie inkl. der Maximalbeiträge für §4a NoVAO - Ökologisierungsgesetz. Bonus bereits berücksichtigt. inkl. Händlerbereitstellung. 2) WLTP-gesucht, auf NEFZ zurückgerechnet.

Unsere Partner im Bezirk:
Auto Schmiderer - Lofer
Autohaus Kirchner - Bramberg
Autohaus Kirchner - Schüttdorf

5760 Saalfelden
Loferer Bundesstraße 13
Tel.: 06582-72085

Auto Beck
www.auto-beck.at

Allrad-Wochen bei Auto Beck



Suzuki Ignis Jacques Lemans Ed. 4x4
NEUWAGEN, 0 km,
Benzin, 90 PS
~~17.380,-~~
15.380,-



Suzuki Ignis Jacques Lemans Ed. 4x4
NEUWAGEN, 0 km,
Benzin, 90 PS
~~17.380,-~~
15.380,-



Suzuki Swift 1.2 DualJet shine 4x4
EZ 03/19, 12 km,
Benzin, 90 PS
~~17.960,-~~
15.990,-



Suzuki SX4 S-Cross 1.0 DITC Aut. 4x4
EZ 08/18, 3000 km,
Benzin, 112 PS
~~25.160,-~~
22.790,-



Suzuki Vitara 1.0 DITC shine 4x4
EZ 03/19, 10 km,
Benzin, 112 PS
~~24.990,-~~
21.990,-



Suzuki Vitara 1.0 DITC shine 4x4
EZ 03/19, 10 km,
Benzin, 112 PS
~~24.990,-~~
21.990,-



Alois Sparer
Tel. 06582-72085-74
alois.sparer@auto-sparerer.at



Andreas Geisler
Tel. 06582-72085-76
andreas.geisler@auto-beck.at

Kletterhalle felsenfest Saalfelden

Die Kletterhalle felsenfest lockt mit tollen Aktionen und einem umgestalteten Boulderbereich, der neue Herausforderungen in allen Schwierigkeitsgraden bietet.

Saalfelden. Mit einem felsenfest-Klettergutschein hat man immer einen Trumpf im Ärmel: Klettern bietet die ideale Möglichkeit, Auszeit vom Alltag zu nehmen und sich der vertikalen Herausforderung zu stellen. Die Devise lautet ganz einfach: Den Kopf ausschalten und die Welt der bunten Griffe genießen!

Kindergeburtstag

Die Kletterhalle felsenfest in Saalfelden bietet tolle Routen und Boulder in allen Schwierigkeitsgraden, für den Anfänger wie für den Profi. Die notwendige Kletterausrüstung kann direkt vor Ort geliehen werden.

Wer neu in diesen tollen Sport einsteigen möchte: Das Klettern kann in der Kletterhalle Saalfelden mit Hilfe von fachlich kompetenten Kletterspezialisten gelernt werden.

Oder warum einmal nicht einen Kindergeburtstag in der Kletter-



Der komplette Boulderbereich in der Kletterhalle wurde neu geschraubt und wartet mit spannenden Bouldern in allen Schwierigkeitsgraden auf die Kletterbegeisterten.

BILD: FELSENFEST KLETTERHALLE SAALFELDEN

halle buchen? Die Erfahrung zeigt: Die Kleinen sind begeistert und nicht mehr von den Griffen zu trennen.

Und wer sich in aller Ruhe auf einen Klettersteig vorbereiten will, der kann auf der Klettersteiganlage trainieren.

Neue Boulder testen

GANZ AKTUELL: Der komplette Boulderbereich wurde neu geschraubt und wartet mit spannenden Bouldern in allen Schwierigkeitsgraden auf die Kletterbegeisterten. Was gibt es Schöneres, als an neuen rauen Griffen zu bouldern und das Spiel mit der Schwerkraft zu genießen?

NEUE ROUTEN TESTEN!

GUTSCHEIN

über _____

Gültig 1 Jahr ab Ausstellungsdatum Datum:

Saalfelder Kletterhalle Saalfelden | Leoganger Straße 30A | 5760 Saalfelden
Telefon: +43 664 723 89 85 | E-Mail: office@felsenfest.cc | www.felsenfest.cc

felsenfest
KLETTERHALLE SAALFELDEN

Der Weg nach oben beginnt mit einem Klettergutschein – das ideale Geschenk für alle jene, welche die Faszination Klettern hautnah miterleben wollen.

Bereit zum Abheben? Einfach Gutschein holen und jemanden auf eine vertikale Reise schicken.

felsenfest
KLETTERHALLE SAALFELDEN

www.felsenfest.cc

Ihr Kontakt zur Kletterhalle felsenfest

felsenfest Kletterhalle Saalfelden
Leoganger Straße 30A
5760 Saalfelden

Geöffnet von Montag bis Sonntag von 10 bis 22 Uhr.

Im Internet unter www.felsenfest.cc



FIT IN DEN FRÜHLING.

Fühl Dich NEU

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCLUBS



Beim Injoy Saalfelden trainieren die Mitglieder auf absolutem Premium Niveau in den Frühling. Das Injoy zählt zu den modernsten Clubs europaweit und begeistert durch ein tolles Trainerteam, ein riesiges Angebot und einzigartige Atmosphäre.

Injoy-Mitglieder haben automatisch auch die Karte für das Xpress dabei!

FIGURPROJEKT 2019

- Ernährungskonzept
- Inbody Körperanalyse
- Betreutes Training
- 5 Wochen Training

Jetzt unter 06582 / 70358 anmelden und um **nur € 29,-** mitmachen.

XPRESS
Fitnessclubs by INJOY

DER GRÖSSTE FITNESS CLUB IM PINZGAU

Im Xpress wird Fitness auf über 1.500 m² neu definiert.

1.500 m² Fitness · Functional Area · Ladies Area
Ninja Warrior Turm · Virtuala Karao - uvm.

Im Fitness & Lifestyle Club können die Mitglieder an 365 Tagen im Jahr von 8.00 - 22.00 Uhr trainieren, und das zum absoluten Hammerpreis!

**AB NUR
5,99 EUR**
pro Woche

Jetzt online anmelden & 1 Monat kostenlos trainieren:
www.xpress-fitness.at

XPRESS FITNESS GMBH | ZELLERSTRASSE 31A | 5760 SAALFELDEN





18 Loch und ein unwahrscheinlicher Panoramablick auf die Bergwelt rund um das Saalfeldener Becken: Der Golfplatz Urslautal in Saalfelden besticht aber nicht nur durch seine einzigartige Lage, die Anlage bietet viel Abwechslung für den Golffreund. Unter dem Motto „anspruchsvoll aber fair“ finden hier Anfänger und Fortgeschrittene, Hobbyspieler und Pros genau das Richtige, um sich ausleben zu können. Weitere Pluspunkte sind die größte Drivingrange Westösterreichs und die drei Übungslöcher. Da können alle, die noch keine Platzreife haben, für kleines Geld trainieren – für zehn Euro ist man dabei. Wobei: Einfach im Golfclub (Schinking 81) vorbeischaun und sich über die tollen Konditionen informieren, zu denen man hier spielen kann. Die Rezeption ist während der Saison täglich von 9 bis 17 Uhr geöffnet, Tel. 06582/2000, E-Mail info@golf-urslautal.at; im Web unter www.golf-urslautal.at

Golf verlängert das Leben!

Golf hat das Zeug zum veritablen Anti-Aging-Hit, weil es vor chronischen Erkrankungen bewahren und das Leben um gut fünf Jahre verlängern kann – teilte Studienautor Anders Ahlborn vom Stockholmer Karolinska Institut mit. Er hat die Lebensspanne von 300.000 nach 1920 geborenen Personen, die vor 2001 beim schwedischen Golfverband registriert worden waren, mit Vergleichsgruppen abgeglichen. Die Golfer wiesen die höchste Lebenserwartung auf. Allen voran jene mit niedrigem Handicap, die am häufigsten gespielt hatten. Doch auch weniger versierte Spieler hatten gegenüber Nicht-Golfern die Nase vorn. Fazit: Der Golfsport leistet bei moderatem Verletzungsrisiko viel für die Gesundheit von Herz-Kreislauf-, Atem-, Nerven- und Stoffwechselsystem!

Die Angebote des GC Urslautal

Familie-Saisonkarte

Die Familie-Saisonkarte gibt es schon ab € 799,- inklusive sechs Stunden Gruppentraining. Dieses Angebot gilt für zwei Erwachsene und drei Kinder (bis 15 Jahre). Kostenloses Familienschnuppertraining am Samstag, dem 27. April, von 11 bis 13 Uhr. Anmeldung und Auskunft im Sekretariat bei Monika Sieberer unter 0 65 84/2000.

Anfängertraining ÖGV-Platzreifekurs

Golfspielen in nur drei Wochen: Start mit Freitag, 26. April, um 18.15 Uhr (bis Samstag, 11. Mai). Das Training findet freitags und samstags statt (18.15 bis 19.45 bzw. 9.30 bis 11 Uhr). Es wird an sechs Terminen gemeinsam in der Gruppe trainiert. Dieser Kurs kostet € 150,- p.P. Wer im Rahmen dieses Angebotes die ÖGV-Platzreife erlangen will, ist mit einem Aufpreis von € 100,-

dabei. Anmeldung in der Golfakademie Urslautal bei Jacques Groen unter 0699/10 28 33 38.

Für Fortgeschrittene

Jeden Wochentag gibt es Kurse für Fortgeschrittene (von 9 bis 12 Uhr). Der Kurs besteht pro Tag aus zwei Stunden Training in der Gruppe (vier Teilnehmer) mit PGA-Headpro Jacques Groen und einer Stunde selbständigem Training auf dem 3-Loch-Kompakt-Platz (Kosten: € 75,- p.P. pro Kurs/Tag).

Junior Golf Ferien Camps

Die internationalen Junior Golf Ferien Camps finden im Zeitraum von Juli bis August statt und er-

freuen sich größter Beliebtheit bei Juniors von 10 bis 18 Jahren. Die Camps können wochenweise gebucht werden und beinhalten Golf, Fun, Abenteuer und Sport. Für mehr Info und Anmeldung in der Golfacademy Systema Golf bei Markus Teubner unter 0676/88 07 63 33.

Hello Juniors

Kostenloser Einstieg für Kinder unter 12 Jahren im GC Urslautal: Golf fördert die Koordination, Konzentration und Fair Play, was sich positiv auf schulische Leistungen auswirken kann. Kinderschnuppertraining ohne Anmeldung am Samstag, dem 27. April, von 11 bis 13 Uhr.



GOLFCLUB  URSLAUTAL®



Die Karateka des Saalfeldener Vereins Karate LZ Pinzgau waren bei den Salzburger Landesmeisterschaften höchst erfolgreich – freut sich Obmann Ivo Vukovic. BILD: PRIVAT

Karate-Asse räumten voll ab

Saalfelden. 14 Vereine mit 240 Nennungen aus ganz Salzburg traten kürzlich zu den Landesmeisterschaften in den Kategorien Kata, Kata Team und Kumite an – der Karate LZ Pinzgau in Saalfelden hatte die Bewerbe auf die Beine gestellt. Und dabei

räumte der Verein dann groß ab, freut sich Trainer und Obmann Ivo Vukovic: „Insgesamt wurden unfassbare 76 Medaillen erreicht: 16 Mal Gold, 24 Mal Silber und 36 Mal Bronze.“ Über Landesmeistertitel in den Einzelkategorien können sich Nada Schuster, Ales-

sia Petutschnig, Mira Kirisits, Stefan Simic, Jessica Gruber, Ahmed Alkabiry, Nina Schweiger, Sarah Kemetinger, Anastasia Novicic, Tobias Schnedl und Thomas Hörl freuen. In den Teambewerben waren folgende Mannschaften erfolgreich: Kata Team (Anna Ca-

terina Lederer, Leonie Reitmeier, Nina Schuster), Kata Team (Sarah Kemetinger, Mira Kirisits, Hannah Ronacher), Kata Team (Jessica Gruber, Alessia Petutschnig, Helene Prokesch), Kata Team (Simon Jandl, Luca und Noah Weisenböck).

Große Feier zu 20 Jahre Skigymnasium

Saalfelden. Am Samstag, dem 11. Mai, wird das Skigymnasium Saalfelden sein 20-Jahre-Jubiläum feiern (Sporthalle BG/Sport-RG Saalfelden). Zum gemütlichen Meet & Greet am Vormittag werden zahlreiche bekannte Athleten erwartet – unter anderem Kitzbühel-Abfahrtsieger 2018 Thomas Dreßen, Ricarda Haaser, Durchstarter dieses Jahres Maes Sam sowie die Biathleten Lisa Hauser, Julia Schwaiger, Simon Eder und Julian Eberhard, die Kombinierer Mario Seidl und Paul Gerstgraser.

Ebenfalls dabei sein werden Ehrengäste wie Sektionschef Mag. Philipp Trattner (Sportministerium), Mag. Stefan Schnöll (Sportlandesrat), Vertreter des ÖSV und des Salzburger Skiverbandes, Bürgermeister Erich Rohrmoser und viele weitere Prominente aus Sport und Politik. Der offizielle Festakt wird um 10 Uhr beginnen. Als „Special Guest“ wird am Nachmittag Mentalcoach Manuel Horeth auftreten – ab 14 Uhr steht der Vortrag „Das Geheimnis des mentalen Trainings“ auf dem Programm (Eintritt 5 Euro).

Um 14.30 Uhr wird der Absolventenverein gegründet, dazu gibt es eine Ausstellung und zahlreiche Videos.

Zum Ausklang der Feierlichkeiten findet ab 19 Uhr eine öffentliche Absolventenparty in der Sporthalle der BG/BRG Saalfelden statt – bei freiem Eintritt.



Thomas Dreßen. BILD: GEP/WALGRAM

Individuelle Sportartikel bei Hervis Sports in Saalfelden

Hervis Body Lab: Testen – Erleben – Wohlfühlen

Das Hervis Body Lab ermöglicht eine innovative und auf den Kunden angepasste Beratung. Bereits vor dem Kauf bekommen Kunden die Möglichkeit, die große Produktauswahl auszuprobieren.

Sohlenanpassung für Ihren Sportschuh

- 1. Analyse:** Mittels moderner Technologie wird der Fuß gescannt und die relevanten Daten gesammelt.
- 2. Auswahl:** Nach der Fußtyp-Bestimmung wird das passende Produkt für den Sportschuh gefunden.
- 3. Anpassen:** Die Sohlen werden erhitzt und zu 100% an den Fuß angepasst.



Peter Herzog, einer der schnellsten Marathonläufer Österreichs, vertraut auf die kompetente Beratung bei Hervis in Saalfelden.

BILD: HERVIS SPORTS SAALFELDEN

Hervis Saalfelden

EKZ Interspar
Leoganger Straße 18
5760 Saalfelden
WWW.HERVIS.AT



Die besten Tanzpaare des ganzen Landes

Der Tanzsportclub HIB Saalfelden veranstaltete die Salzburger Landesmeisterschaften in der Kombination der Latein- und Standardtänze.

Saalfelden. Da war selbst ein Rohrbruch kein Hindernis: Zu den vom Tanzsportclub HIB Saalfelden ausgerichteten Salzburger Landesmeisterschaften in der Kombination der Latein- und Standardtänze waren mehr als vierzig Paare aus allen österreichischen Bundesländern ange-reist, um unter sich die Titel am Parkett auszumachen.

„Groß und Klein“ wurden von den zahlreichen Zusehern lautstark angefeuert, freut sich Obmann Thomas Wieser: „Besonders hat sich das Organisations-team über den Besuch von Erich Rohrmoser, den Bürgermeister von Saalfelden, gefreut.“ Vor dem großen Finale zeigten die „Chartbreakerz“ des TSC HIB Saalfelden zwei tolle Tänze mit coolen Choreografien.

Und die Teilnehmer aus Saalfelden setzten sich gut in Szene: Martin Rohal und Sonja Gschwendtner, die erst seit Jänner miteinander tanzen, konnten in der Allgemeinen Klasse Kom-

bination 10 Tänze den ausgezeichneten dritten Rang fixieren.

Ihre Klubkollegen Luca Daveloose und Patrizia Harlander wurden nur ganz knapp geschlagen und erreichten in der Allgemeinen Klasse Kombination 8 Tänze den starken zweiten Platz. Jakob und Maria Rainer schrammten in der stark besetzten Juniorenklasse II 8 Tänze knapp am Podest vorbei und wurden Vierte. „Wir gratulieren den Paaren zu den hervorragenden Leistungen“, sagt Wieser: „Insgesamt waren 14 Paare des TSC HIB Saalfelden am Start.“

Ein besonderer Termin für alle Freunde des Tanzsports: Der TSC HIB Saalfelden ist Veranstalter der Staatsmeisterschaften in den Standardtänzen, die am Samstag, dem 9. November, im Congress-center Zell am See über die Bühne gehen werden. Wieser: „Wir erwarten zu diesem hochkarätigen Tanzturnier die Besten der Besten und laden schon jetzt herzlich dazu ein!“



Strahlende Medaillengewinner bei den Landesmeisterschaften in Saalfelden: Sonja Gschwendtner, Patrizia Harlander, Maria Rainer, Martin Rohal, Jakob Rainer und Luca Daveloose.

BILDER: PRIVAT





Der Saalfeldener David Griessner gewann mit seinem Partner Yannick Fübri den Saisonauftakt zum BMW M240i Cup.



BILDER: PRIVAT

Die Premiere gleich für sich entschieden

Saalfelden. Das erste Rennen im BMW M240i Cup für David Griessner in der Saison 2019 am Nürburgring in Deutschland. Und der 24-jährige Saalfeldener, der für den Rennstall Adrenalin Motorsport an den Start ging, konnte sich mit seinem Partner Yannick Fübri bei dem wegen

Nebel verkürzten Langstreckenrennen perfekt in Szene setzen.

Dabei war der Start des Qualifyings vom Veranstalter aufgrund starken Nebels mit einer Sichtweite von unter 50 Metern immer weiter nach hinten verschoben worden. Sogar eine Absage war in Erwägung gezogen

worden, letztendlich konnte das Rennen dann doch gestartet werden.

Griessner hatte das Auto im Zeittraining auf Rang zwei platziert. Das Rennen verlief dann wie erhofft für das österreichisch/deutsche Fahrerduo, man konnte die gute Ausgangspositi-

on nutzen. Mit einer guten Rennstrategie und schnellen Rundenzeiten setzten sich Griessner & Co gegen die Konkurrenz durch – und gewannen. „Einfach cool, so gut in die Saison zu starten, jetzt heißt es dranbleiben und von Rennen zu Rennen weiterarbeiten“, bilanzierte Griessner.

Landesmeisterschaft im Speed-Klettern

Saalfelden. Die Kletterhalle felsenfest in Saalfelden ist einmal mehr Schauplatz einer hochkarätigen Veranstaltung: Am Samstag dem 27. April, stehen im Pinzgau einerseits die Salzburger Landesmeisterschaften im Speedklettern am Programm – andererseits wird der ÖAV Junior Cup Austria Climbing Salzburg Cup ausgetragen. Organisiert werden die beiden Bewerbe vom „felsenfest“-Team um Ing. Georg Kysela in Zusammenarbeit mit der Sektion ÖTK-Maria Alm. Den Wettkämpfern aus allen Altersgruppen steht einiges bevor. Sie müssen spektakulär steile und selektive Routen bewältigen, damit wird besonders viel Spannung in den Wettbewerben liegen.

Die Qualifikation startet um 10.15 Uhr; um 12.30 Uhr Speedbewerb Mini und Kinder inklusive Finale; 13.30 Uhr Speedbewerb Schüler und älter inklusive Fina-

le; 14.30 Uhr Isozonenschluss; 15 Uhr Start Finale Lead, anschließend Siegerehrung. Der Eintritt ist frei.



Die LM im Speedklettern steht am Programm. BILD: FELSCH

Der Saisonauftakt ist bestens gelungen

Saalfelden/Sydney. Der Saisonauftakt ist bestens gelaufen: Der Saalfeldener Julian Hörl und sein Partner Tobias Winter setzten sich beim 3-Sterne-Turnier in Sydney in Australien sehr gut in Szene. Nach zwei Auftakt-Siegen in der Qualifikationsrunde gegen Australien und die Schweiz stellten sich die beiden Österreicher den Chinesen Wu/Ha und konnten die Favoriten bezwingen. Im zweiten Spiel warteten die Italiener Carambula/Rossi, gegen die es eine Niederlage setzte. Damit zogen Hörl/Winter als Gruppenzweite in die K.o.-Phase ein und erkämpften sich in der Zwischenrunde einen 2:1-Sieg gegen groß aufspielende Spanier. Schlussendlich musste sich das Duo den an zwei gesetzten Chilenen geschlagen geben und landete auf Rang neun – Hörl: „Ein toller Erfolg beim ersten Outdoor-Turnier der neuen Saison!“



Julian Hörl beim Turnier in Sydney in Australien. BILD: PRIVAT



Sechs Rennen wurden im Zuge der SchulOlympics rund um das Loipenzentrum Ritzensee ausgetragen.

BILDER: NORDISCHE SCHMITTELSCHULE

SchulOlympics in Saalfelden

192 Nachwuchs-Athleten nahmen an der Bundesmeisterschaft der Schulen und Schmittelschulen nordisch teil – tolle Zeiten bei sechs Rennen rund um das Loipenzentrum Ritzensee.

Saalfelden. „Die Schul Olympics Nordisch 2019 – die Bundesmeisterschaft der Schulen und Schmittelschulen – war ein voller Erfolg“, freut sich Mark Hauser von der Nordischen Schmittelschule Saalfelden, die den Bewerb ausrichtete. 192 Teilnehmer aus acht Bundesländern nahmen an den Bundesmeisterschaften teil.

Eröffnet wurden die Schul Olympics mit einem feierlichen Programm am Rathausplatz. Je Meisterschaft waren dann drei Bewerbe zu absolvieren: Ein Nachtsprint mit einem zu bewältigenden Hindernisparcours am ersten Wettkampftag, ein Einzellauf in der klassischen Technik und ein Verfolgungsrennen in

der freien Technik am zweiten Wettkampftag. Gewertet wurde die Summe der drei Läufe, in die Mannschaftswertung kamen die schnellsten vier Läuferinnen und Läufer einer Schule.

Mark Hauser: „Die Nordische Schmittelschule konnte sich nicht nur über eine sehr gut geglückte Veranstaltung freuen, sondern auch eine Goldmedaille bei den Burschen und eine Silbermeisterschaftsmedaille bei den Mädchen feiern!“

Man bedanke sich bei allen Beteiligten und sei stolz auf die tollen Leistungen aller Athleten. Einen besonderen Dank richtete Hauser an die Unterstützer der SchulOlympics, ohne die die

Durchführung der Veranstaltung nicht möglich gewesen wäre: „Viele haben dazu beigetragen, damit diese Meisterschaften in Saalfelden so ein großer Erfolg werden konnten – der Skiklub Saalfelden, der Elternverein der Schmittelschule Saalfelden, die Teams, das OK Team, die freiwilligen Helfer, die Sponsoren und die Stadtgemeinde Saalfelden mit den perfekt präparierten Loipen.“

Die Bundesmeisterschaft der Schulen

Unterstufe weiblich: 1. SMS Ullrichsberg; 2. BRG Kufstein; 3. BG/BRG Saalfelden.

Unterstufe männlich: 1. BRG

Wörgl; 2. BG/BRG Saalfelden; 3. SMS Ullrichsberg.

Oberstufe weiblich: 1. BRG Radstadt; 2. Borg Lienz; 3. BG Zehnergasse.

Oberstufe männlich: 1. BG/BRG Saalfelden; 2. Borg Lienz; 3. HTL Pinkafeld

Die Bundesmeisterschaft der Schmittelschulen

Unterstufe weiblich: 1. Skimittelschule Schladming; 2. Nordische Schmittelschule Saalfelden; 3. Schmittelschule Eisenerz.

Unterstufe männlich: 1. Nordische Schmittelschule Saalfelden; 2. Skimittelschule Schladming; 3. Schmittelschule Eisenerz.

Lukas Haslinger wieder meisterlich



Erfolgreiche Titeljagd des Saalfeldener Biathleten.

Saalfelden. Der HSV Saalfelden gilt nach wie vor als Talentschmiede für den Biathlonnachwuchs in Österreich. Zwei vielversprechende Talente aus diesem Verein dominierten die heutige Saison in Biathlon und Langlauf: Lukas Haslinger und Fabian Müllauer erarbeiteten sich die gesamte Saison über außergewöhnliche Ergebnisse.

Lukas Haslinger, der die Skiakademie in Schladming besucht, wurde bei den ÖM Biathlon Super-Einzel, Massenstart und Verfolgung jeweils Erster und Dritter im Sprint. In der ersten Saison im überregionalen Alpencup mit Teilnehmern aus Österreich, Deutschland, Schweiz, Italien, Slowenien und Frankreich holte er beim Bewerb in Ruhpolding einen zweiten Platz. In der Gesamtwertung erreichte der aufstrebende Pinzgauer Athlet den



Biathlet Lukas Haslinger hat eine erfolgreiche Saison hinter sich gebracht.

BILDER: PRIVAT

neunten Rang. Sein Vereinskollege Fabian Müllauer – Schüler des BG/BRG Saalfelden – wurde jeweils Erster im Sprint und der

Verfolgung bei den ÖM Biathlon. Im Super-Einzel und beim Massenstart landete er auf den zweiten Rängen.

LC SAALFELDEN
 seit 1984
24. Internationaler RITZENSEELAUF
 Betriebs-, Staffel- und Stadtmeisterschaft · Walken
Sonntag, 28. April 2019, Start: ab 10:30 Uhr
 Bezirks-Betriebs-Staffelmeisterschaft **Sport AK OGB**

GESUNDHEITSLAUF FÜR ALLE HOBBYLÄUFER!

www.lc-saalfelden.at/ritzenseelauf

www.hochkoenig.at

HOCHKÖNIG
 der Sport der Vielfalt

Hervis

SPORT SIMON
 SAALFELDEN

SAALFELDEN LEOGANG

INTERSPORT BRÜNDL
 SAALFELDEN

JUST WOW

TRIATHLON AT ITS BEST

TRIMOTION 2019

SAALFELDEN
 31.05. – 02.06.

TRIMOTION SPEED TEAM
 TRIMOTION 111
 TRIMOTION 55.5
 TRIMOTION FUN TEAM
 TRIMOTION KIDS

Infos & Anmeldung auf www.trimotion.at



Die SkyLounge.



Das Eventdeck.

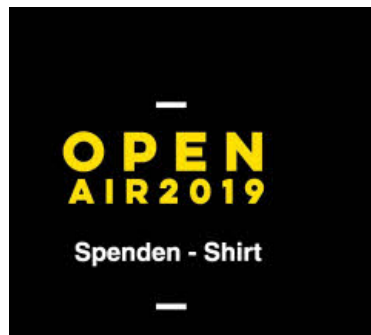
Die SaalfeldenArena für Sie!

Die buchbare Event- und Fußball Arena des FC Pinzgau: DIE Location für Veranstaltungen aller Art – von Seminaren bis hin zu Sport- und Konzertevents, die SaalfeldenArena bietet die richtige Infrastruktur!

Saalfelden. Das Stadion und das Mehrzweckgebäude des FC Pinzgau in der Bürgerau in Saalfelden sind ein Ort des gemeinsamen Feierns, des Sporterlebnisses und der Events verschiedenster Ausprägungen und Stilrichtungen.

Ob exklusive Firmenveranstaltung, Geschäftsbesprechung, Seminare, Firmen- oder Weihnachtsfeier oder ihre private Geburtstagsparty unter Freunden und Familie: **Der exklusive Mehrzweckraum des FC Pinzgau erfüllt alle Zwecke und ist für JEDEN buchbar.**

Ausgestattet mit modernster Technik und dem Ambiente einer VIP-Lounge, überraschen Sie Ihre Gäste. Das Organisationsteam des



FC Pinzgau schnürt das ideale Paket für Ihre Bedürfnisse

Auch dieses Jahr steht wieder ein **Open AIR Konzert der Superlive** im Mittelpunkt des Saalfeldener Sommers. Die jungen Diamanten der österreichischen Musikszene, **Cesár Sampson, Thor-**

steinn Einarsson und Luke Andrews, werden Sie begeistern.

Besuchen Sie uns am **10. August ab 17 Uhr in der SaalfeldenArena**. Und werden Sie jetzt schon Teil der Fangemeinde, mit unserem Open Air Spenden T-Shirt. Alle Informationen dazu sowie Tickets zum

Konzert finden Sie online auf der Website des FC Pinzgau.

Christian Herzog vom Vorstand: „Mit der Neugestaltung der SaalfeldenArena-Website wollen wir Ihnen eine Plattform bieten, die Sie ständig aktuell über EVENTS und die verschiedenen Services, die angeboten werden, informiert.“

Lassen Sie sich überraschen und besuchen Sie uns auf

www.saalfeldenarena.at



OPEN AIR 2019 - FC Pinzgau SaalfeldenArena - 10. August - Bürgerau

Unsere **PARTNER**

www.saalfeldenarena.at





STORE
ONLINE
MOBILE



17.-22.04.2019
-20%
VOM LETZTGÜLTIGEN VERKAUFSPREIS
AUF DEN GESAMTEN EINKAUF*

5760 SAALFELDEN. LEOGANGER STRASSE 18 // 5671 BRUCK/GLOCKNERSTRASSE, WAAGSTRASSE 2

Gültig in allen österreichischen Hervis Stores und Online auf www.hervis.at, von 17.04. bis 22.04.2019.
*Ausgenommen sind „1.Preis“, „PowerPreis“, E-Bikes, 10% Willkommensbonus, MegaCountDown, 1-Day-Deal, Online-Sales und Gutscheine.
Angebote sind nicht mit anderen Rabatten und laufenden Aktionen kombinierbar. Irrtümer, Satz- und Druckfehler vorbehalten.

4. MAI '19 STOANAMEE MEE GAUDI

SAAL
FELDEN

REITHALLE SCHÖRHOF
EINTRITT NUR MIT VVK: 10 €

WWW.STOANAMEE-GAUDI.AT
BIS 19 UHR 2 GETRÄNKE GRATIS

18 UHR DÄMMERSCHOPPEN MIT DER

widaramusi

21 UHR

QUINTETT
Juchee

KARTEN ERHÄLTICH BEI DEN LJ- UND PLATTLERMITGLIEDERN, GASTHOF
SCHÖRHOF, RAIBA SAALFELDEN ODER UNTER INFO@STOANAMEE-GAUDI.AT

Latzer
BRUCK & LOGISTIK

X CLUB



FOASCHUI
REHAB



GeneralAgentur
Oberschneider GmbH

